

FIESTAS DE BARAÑÁIN

del 21 al 25 de junio de 2023


BARAÑAINGO FESTAK

2023ko ekainaren 21etik 25era





*Demuéstrale
que le quieres*



*Trabajamos con
entusiasmo para que
tu mascota esté sana*

abodi centro veterinario
albaitaritza etxea

www.veterinariaabodi.com



REBECA ARRAZTOA
ARRECHEA
VETERINARIA



SAMUEL LÓPEZ COSTA
VETERINARIO



MAIALEN JIMÉNEZ
OLONDRIZ
VETERINARIA



ALEJANDRA NADAL
GARCÍA
VETERINARIA



OIHANA ARANGUREN SOLA
AUXILIAR VETERINARIA
EDUCADORA CANINA



SILVIA REYERO YERA
PELUQUERA CANINA Y FELINA /
AUXILIAR VETERINARIA



PILAR GONZÁLEZ
RODRÍGUEZ
AUXILIAR VETERINARIA



ISABEL DEL CASTILLO
DE CARLOS
AUXILIAR VETERINARIA

*¡Felices fiestas
Jai Zoriontsuak!*

Pueblo Viejo, 10-bajo · BARAÑÁIN

URGENCIAS

LARRIALDIAK

M 699 948 699

CITA PREVIA

ALDEZ AURRETIKO HITZORDUA

T 948 287 155



SALUDA

Vecinas y vecinos de Barañáin!

¡Han llegado de nuevo las Fiestas! Ya ha pasado un año desde que disfrutamos de las últimas, un año que ha pasado rápido. Aun así, eso no ha sido un obstáculo a la hora de organizar la abundante y variada oferta festiva pensada para todo el pueblo.

Hemos elaborado un programa para que lleve la alegría a todos los rincones de Barañáin, sin que nadie quede fuera. En él hemos recogido actividades y eventos para todas las edades y que impulsan la igualdad entre mujeres y hombres. Esperamos que sea del agrado de todo el pueblo.

Y, cómo no, recibid en nombre de toda la Corporación nuestro más cordial y entrañable saludo. Queremos disfrutar de las Fiestas en compañía de todas vosotras y vosotros. Que la alegría llegue a todas las calles, plazas, rincones y esquinas de nuestro pueblo, sin olvidar a las personas que no están y acogiendo a las que lleguen. Y es que Barañáin somos un pueblo sociable, que sabemos convivir en el día a día, y más, si cabe, en este periodo de Fiestas; por tanto, mostremos y hagamos gala de nuestro ser respetuoso y acogedor con las personas de nuestro entorno. ¡Que Barañáin sea un prisma de colores!

Diversión y disfrute de la fiesta; es lo que os deseamos. ¡Felices Fiestas! ¡VIVA BARAÑÁIN!





MARINA
GARCIA
JOYAS

Felices
Fiestas

DOMINGUEZ
Joyería-Relojería
TALLER PROPIO

Avda. Pamplona, 19 - BARAÑÁIN · Tfno. 948 18 23 94



Dra. Isabel Piquer

clínica dental

clínica dental

Toda la gente
sonríe en un
mismo idioma



!! Felices Fiestas !!
Ondo pasall

www.clinicapiquer.com

Avenida Eulza, 90 · BARAÑÁIN - ipiquer@clinicapiquer.com - Tfno. 948 181 813



Barañaingarrok!

Hemen ditugu berriz ere herriko festak! Azkenekoak gozatu genituenetik urtebete igaro da jada, ziztu bizian pasa zaiguna. Halere, herri guztiarentzako eskaintza oparo eta askotariko antolatzeke orduan ez dugu izan denbora faltarik ez horixe!

Alaitasuna Barañaingo txoko guztietara helarazteko egitaraua osatu dugu, inor kanpoan gera ez dadin. Eskuartean duzuen programa honetan jaso ditugu adin guztietarako jarduera eta ekitaldiak, emakume eta gizonen arteko berdintasuna bultzatzeko modukoak. Zuen denon atseginekoea izatea espero dugu.

Har ezazue, nola ez, gure agurrrik bero eta goxoena Barañaingo Udalbatza osoaren izenean. Zuekin guztiokin ongi pasa nahi dugu festetan. Alaitasunak bete ditzala gure herriko kale, plaza, txoko eta izkina guztiak, hemen ez daudenak gogoan izanik, eta etorriko direnak aintzat hartuz. Herri lagunkoia baita Barañain, eguneroko elkarbizitzan jarduten dakiena, festetako garaia izanik... are gehiago; beraz, gure ingurukoei izate adeitsu eta abegitsu hori erakuts diezaiegun. Barañain mila koloreko herria izan dadila!

Ongi pasatzea eta gozatzea; hori da opa dizueguna. Festa Zoriontsuak!
GORA BARAÑAIN!



LA CULTURA  DEL HOJALDRE

Te deseamos lo mejor y queremos acompañarte en tus momentos importantes: Bautizos, Comuniones y Bodas...



C/ San Esteban, 1 bajo · 31010 Barañáin · Tel. 948 255 197 · www.gelée1660.es



ASESORAMIENTO INTEGRAL A EMPRESAS



Contable
Fiscal
Laboral
Jurídico-mercantil
Contabilidad on-line

www.itzea.es • itzea@itzea.es

Avenida Eulza, 60-bajo · BARAÑAIN
Teléfono 948 151 639

TELÉFONOS
TELEFONOAK

112 SOS NAVARRA
SOS NAFARROA

P.MUNICIPAL / UDALTAINGOA

626 181 000

NO

MÁS VIOLENCIA
MACHISTA

INDARKERIA
MATXISTA
GEHIAGORIK

EZ

LA CALLE, LA NOCHE,
EL DÍA, LAS FIESTAS,
SON PARA EL DISFRUTE
DE TODAS LAS PERSONAS
**BARAÑAIN LIBRE
DE AGRESIONES
SEXISTAS**

KALEA, GAUA, EGUNA,
FESTAK, PERTSONA GUZTIOK
GOZATZEKOAK DIRA,
**ERASO SEXISTARIK
GABE, BARAÑAIN
ASKE**



Ayuntamiento de Barañáin
Barañaingo Udala



cenor
electrodomésticos

Fermín

Avenida Central, 8
T. 948 270 710
WhatsApp 601 301 310

SERVICIOS

- Instalación 24 horas (retirada del aparato antiguo)
- Carpintería
- Fontanería
- Electricidad

*Les desea
Felices Fiestas*



D-SATINFORMÁTICA
www.d-satinformatica.com

Telefono 948 10 68 76
Avd Rascacielos 19 bj trasera
Plaza Ayuntamiento Barañain



Reparación de ordenadores

- Sustitución discos SSD, cambio de pantallas
- Averías placa base, sistema operativo,
- Reconstrucción bisagras y carcasas,
- Limpieza de virus e instalaciones software



Mantenimiento a empresas

- Asistencia empresas, sistemas,
- Redes, copias de seguridad, hosting
- Web, reparaciones, ciberseguridad.



TPV COMERCIO HOSTELERIA



Reparación Apple, iMac, MacBook

- Sustitución discos SSD, cambio de pantallas
- Averías placa base, sistema osx,
- Reconstrucción bisagras y carcasas,
- Limpieza de virus e instalaciones software



Asistencia Telefonía

- Sustitución de pantallas,
- Baterías, cambio de placa.
- Copias de seguridad, Android.

¡¡Felices Fiestas!!

Recogida y entrega **GRATIS**

D-SATINFORMÁTICA Móvil 679 73 97 70



ERASOTZAILEAK
STOP
AGRESORES

**¡NAVARRA
ES FIESTA!**

Aimar Oroz
Futbolista / Futbolaria

**NAFARROA
JAIA DA!**



EL COMPROMISO CON EL CLIENTE

ilargi
Centro de Estética
Avanzada

Desde hace más de 25 años **ilargi**, en Barañáin, cuida de ti, ayudándote a sentirte y verte mejor. En **ilargi** encontrarás un amplísimo abanico de servicios de estética bajo el compromiso de calidad en el servicio, cercanía con el cliente y los aparatos técnicos más modernos de Navarra. Todo de la mano de un equipo humano con la experiencia, profesionalidad y preparación necesarias, bajo la dirección de Paqui Gómez.

¿Cuál es la clave para haber cumplido 25 años en Barañáin?

Cada persona que viene a **ilargi** se convierte en algo más que un cliente, pasa a formar parte de nuestra familia. La prioridad a la hora de desarrollar nuestro trabajo es la honestidad, queremos satisfacer las necesidades de nuestros clientes pero siempre partiendo de la base de ser honestos con ellos. Los 25 años que llevamos Barañáin no es sino

el resultado de un trabajo serio, responsable y sincero con el cliente.

¿Qué os diferencia de otros centros?

Nosotros realizamos todos los servicios estéticos como otros centros, pero disponemos de una gama de aparatos y cosmética única en Navarra. Nuestros tratamientos pretenden ir más allá de la estética, queremos enforarlos también desde un punto de vista de estética avanzada. Por eso resulta tan importante la relación directa y de confianza con el cliente.

Paqui confiesa que para ella no se trata de un empleo: *“Es un oficio. Yo no trabajo en estética, yo soy esteticista. Trabajamos en base a la necesidad de cada persona. Lo que hacemos es un trabajo artesanal de la belleza”.*

TRATAMIENTOS
corporales

Maquillaje

TRATAMIENTOS
faciales

Manos y pies

Cejas y
pestañas

Depilación en cera
y fotodepilación

Belleza y bienestar



Onix radiofrecuencia
Tratamiento facial y corporal



nova
press

La última generación
en presoterapia y
drenaje linfático



La **Revolución** en estética
FACIAL & CORPORAL

Reafirma los músculos
para **conseguir**
el **cuerpo que**
siempre quisiste

 **BELLACTION**
DUO by Bernat Domenech

Avda. Comercial, 20
31010 Barañáin

T. 948 187 561 - M. 601 374 836

www.esteticailargi.com

Email: centroesteticailargi@gmail.com



Más de 20 años
de experiencia
en Barañáin



- Valoración y propuesta de adecuación de su vivienda
- Asesoramiento y gestión en el proceso de venta
- Gestión integral de su alquiler
- Cualquier tipo de tramitación inmobiliaria

area
GESTIÓN DE INMUEBLES

Avda. de los Deportes, 10 (Barañáin)
Tfnos. 948 184 362 - 607 180 917
E-mail: baranain@areainmuebles.es
www.areainmuebles.com



¡Felices Fiestas!
Jai Zoriontsuak!

11:00-14:00**TREN INFANTIL.**

Salida: Recinto Ferial.

14:30**COMIDA POPULAR
AUTOGESTIONADA.**

Lago de Barañain.

16:00-18:00**TREN INFANTIL.**

Salida: Recinto Ferial.

16:30**PASACALLES CON LA
ELEKTROTXANDAKA.**

Salida: Lago de Barañain.

18:00**EXPOSICIÓN DE
MANUALIDADES.**Sala Clara Campoamor.
Inauguración: día 21 de
junio, 18:00 h.

DEL 21 AL 25 DE JUNIO:

DÍAS 21, 22 y 23 de 18:00 a
20:00 h.DÍA 24 de 11:00 a 13:00 h. y
18:00 a 20:00 h.

DÍA 25 de 11:00 a 13:00 h.

18:00**ACTO DE ENTREGA DE
PREMIOS.**Salón de Usos Múltiples del
Ayuntamiento, con la
participación del grupo
musical Canto Pueblo Viejo
de Barañain.**19:00****CHUPINAZO.****A continuación, baile de la
Era delante del
Ayuntamiento.**Barañaingo Txistulariak,
Barañaingo Trikitilariak y
Escuela, Dulzaineros
Ezpelur, Comparsa de
Gigantes y Cabezudos,
Gaiteros de Barañain,Dulzaineros Sustraiak,
Canciones de siempre,
Txaranga Igandea y
batukanda BaraBatu.**19:30****“TRUMPEKADA” CON
GRUPO DE TROMPETAS DE
LA ESCUELA DE MÚSICA
“LUIS MORONDO” Y
BARABATU.**Salida: Pza. Consistorial.
Recorrido por avda.Comercial, avda. del Valle y
finalización en la plaza
Lurgorri.**19:30****CONCIERTO DE COMBOS DE
LA ESCUELA DE MÚSICA
“LUIS MORONDO”.**Plaza de los Castaños.
Si hace mal tiempo, en la
carpa del complejo cultural.**20:30-22:30****SESIÓN DE BAILE CON LA
DISCOMOVIL “D.J. RISAS”.**

Plaza Consistorial.

21:30**CONCIERTOS: ZINEZ,
KLIFFOR, OINUTSIK y DJ.**

Patio del C.P. Alaitz.

22:00**TXARANGA IGANDEA PARA
ASISTIR AL TORO DE
FUEGO.**

Salida: Plaza Consistorial.

22:30**TORO DE FUEGO.**Patio del C.P. Los Sauces.
Aviso: Nadie debe acercarse a
menos de 10 metros del torico
(distancia de seguridad
impuesta por la normativa
vigente) y si lo hace, será bajo
su responsabilidad.**21****MIÉRCOLES****23:00****CONTINUACIÓN DE LA
TXARANGA IGANDEA.**Desde el patio del C.P. Los
Sauces hasta el parque de la
Constitución.**23:30****1ª COLECCIÓN DE FUEGOS
ARTIFICIALES CON LA
PIROTECNIA “VULCANO”.**

Parque de la Constitución.

**DANZA “AKELAMENDI y
LAKUTIK BUELTA” CON
DULZAINEROS EZPELUR.**

Parque de la Constitución.

00:00**BAILE DE LA ERA CON
GAITEROS BARAÑAIN Y
TXARANGA IGANDEA.**

Plaza Consistorial.

00:15-03:30**SESIÓN DE BAILE CON LA
DISCOMOVIL “D.J. RISAS”.**

Plaza Consistorial.



todoKB

.com

tu espacio
de guardar

Alquiler de trasteros
y almacenes para particulares
y profesionales

Ni te imaginas
todo lo que cabe
en TodoKB

Ctra. Artica nº 11 | 31013 Artica | Tlf.: 948 123 840

¡¡Felices
Fiestas - Jai
zoriontsuak!!

NECESITAS + ESPACIO?

Alquiler de TRASTEROS Y MINIALMACENES DESDE 1 M Y 15 DÍAS

www.todokb.com



ZONA
VIGILADA



RECEPCIÓN DE
MERCANCÍAS



PARTICULARES
Y EMPRESAS



MUDANZAS



VENTA DE
EMBALAJES



FÁCIL
ACCESO
24 H.

09:00

DIANAS.

Banda Txiki de la Escuela de Música, Academia y Gaiteros de Barañáin, Dulzaineros Ezpelur y Barañaingo Txistulariak.

Salida: Plaza Consistorial.

10:00

ENCIERRO INFANTIL.

Plaza Consistorial.

10:00-10:30

HOMENAJE A LOS/AS NACIDOS/AS EN BARAÑÁIN ESTE ÚLTIMO AÑO y CHUPINAZO A CARGO DEL ÓRGANO DE PARTICIPACIÓN INFANTIL.

Sala de Usos Múltiples y plaza del Ayuntamiento. Comparsa de Gigantes y Cabezudos, Academia y Gaiteros de Barañáin, Dulzaineros Ezpelur y Escuela, Dulzaineros Sustraiak, Comparsa Ezpelur de gigantes y cabezudos txikis con lanzamiento de caramelos, cohetes y sorpresas varias. A continuación, salida de la Comparsa.

11:00-14:00

TREN INFANTIL.

Salida: Recinto Ferial.

12:00-14:00

17:00-20:00

AQUA SPLASH, DESLIZADERA HINCHABLE DE DOS CARRILES CON LAGO FINAL y PINTA CARAS.

Patio cubierto del C.P. Los Sauces.

14:30

COMIDA DE PENSIONISTAS.

Patio del C.P. Alaitz.

22

JUEVES

16:00-18:00

TREN INFANTIL.

Salida: Recinto Ferial.

17:00

PASACALLES DE DANTZARIS TXIKIS DE HARIZTI ACOMPAÑADOS DE BARAÑAINGO TXISTULARIAK.

Salida: patio del C.P. Los Sauces. Recorrido por las plazas de Los Olmos, Los Tilos y Los Sauces, para acabar en patio del C.P. Los Sauces.

17:30

FINALES DEL CAMPEONATO DE PELOTA GOXUA.

Organiza: Asociación Arrebote. Frontón IES Barañáin.

17:30-19:00

FESTIVAL DE JOTAS CON "VOCES NAVARRAS".

Plaza de los Castaños. Si hace mal tiempo, en la plaza del Complejo Cultural.

18:00-20:00

PASACALLES CON LA TXARANGA IGANDEA.

Recorrido por las calles de la localidad.

19:00-20:00

PASACALLES con CANTO PUEBLO VIEJO de Barañáin.

Salida: Plaza de la Paz Nelson Mandela.

19:30-20:30

CONCIERTO con CANCIONES de SIEMPRE.

Avenida Comercial (delante del Centro de Salud).

19:30-20:45

IX FESTIVAL DE BERTSOS DE FIESTAS DE BARAÑÁIN: MAIALEN LUJANBIO, AITOR BIZKARRA, JOANES ILARREGI y SARAI ROBLES de Barañáin. PRESENTA BEÑAT ASTIZ de Barañáin.

Carpa de la plaza del Complejo Cultural.

19:30

AGRUPACIÓN DE PERSONAS ADULTAS "FANFARRE" DE LA ESCUELA DE MÚSICA "LUIS MORONDO".

Salida: Avda. Comercial, continuando recorrida por san Esteban, Plaza Norte y plaza de Los Tilos.

15

FIESTAS DE BARAÑÁIN 2023 BARAÑAINGO FESTAK



*Todas las actividades infantiles son bilingües (euskera y castellano).

FLORISTERÍA JESÚS GUILLEN

FLORES Y PLANTAS
Guillén

TIENDA ON-LINE
www.floristeriajesusguillen.com



RAMOS
CENTROS
ARTIFICIAL
PLANTAS
ADORNOS OFICINAS

ESPECIAL BODAS
RAMO DE NOVIA
IGLESIAS
AYUNTAMIENTOS
RESTAURANTES
COCHES

DIFUNTOS
CORONAS
CENTROS
RAMOS

Avda. Central, 32 - BARAÑÁIN • T. 948 03 62 62
URGENCIAS 669 38 21 74

22

JUEVES

19:45

**DANZAS CON DULZAINEROS
EZPELUR Y BARAÑAINGO
TXISTULARIAK.**

Avda. Comercial, junto a la
Iglesia Sta. María.

20:00

PINTXO-POTE FEMINISTA.
Patio del C.P. Alaitz.

20:15

**FINAL IV TORNEO DE
FUTBOL SALA BARAÑAIN.**
Organiza: Barañaingo Gazte
Asanblada.
Polideportivo Municipal.

21:30

**ENTREGA DE TROFEOS IV
TORNEO FÚTBOL SALA
BARAÑAIN.**
Organiza: Barañaingo Gazte
Asanblada.
Polideportivo Municipal.

20:00-21:30

**CONCIERTO MARIACHIS con
"ROBERTO URRUTIA y
AMANECER RANCHERO"**
Anfiteatro Natural del Lago.
Si hace mal tiempo, en el patio
cubierto del C.P. Los Sauces.

20:30-00:30

**Y EN FIESTAS...¿QUÉ?
BARAGAZTE SALE A LA
CALLE!!!**
Nos encontrarás en la plaza
del Ayuntamiento para
disfrutar con nosotras/os de
un PHOTOCALL 360°.
Repartiremos material para
fiestas y como cierre
BOCATADA (00:30) para
recuperar fuerzas!!!

20:30-22:30

**SESIÓN DE BAILE CON LA
DISCOMÓVIL INFANTIL.**
Plaza Consistorial.

22:00

**TXARANGA IGANDEA PARA
ASISTIR AL TORO DE
FUEGO.**
Salida: Plaza Consistorial.

22:00

**CONCIERTOS: ATRAKO
KRIMINAL, LUKIEK y
RAIMUNDO EL CASTERO.**
Patio del C.P. Alaitz.

22:30

TORO DE FUEGO.

Patio C.P. Los Sauces.
Aviso: Nadie debe acercarse a
menos de 10 metros del toro
(distancia de seguridad
impuesta por la normativa
vigente) y si lo hace, será bajo
su responsabilidad.

23:00

**CONTINUACIÓN DE LA
TXARANGA IGANDEA.**
Desde el patio del C.P. Los
Sauces hasta el parque de la
Constitución.

23:30

**2ª COLECCIÓN DE FUEGOS
ARTIFICIALES CON LA
PIROTECNIA "VULCANO".**
Parque de la Constitución.

**DANZA "AKELAMENDI y
LAKUTIK BUELTA" CON
DULZAINEROS EZPELUR.**
Parque de la Constitución.

00:00

**BAILE DE LA ERA CON
GAITEROS DE BARAÑAIN Y
TXARANGA IGANDEA.**
Plaza Consistorial.

00:15-03:30

**SESIÓN DE BAILE CON LA
DISCOMÓVIL "NAVARFEST".**
Plaza Consistorial.

*Todas las actividades infantiles son bilingües (euskera y castellano).

**CONCURSO DE PEGATINAS POR UNAS FIESTAS EN IGUALDAD,
LIBRES DE AGRESIONES SEXISTAS 2023**



1er PREMIO

1er. PREMIO

Nerea Beriain Jiménez. 11 años.
Colegio Público Alaitz

2er. PREMIO

Saioa de Carlos Aletxa. 14 años.
IES Alaitz



2º PREMIO

Organizan: Programas de Juventud y Área de Igualdad del Ayuntamiento de Barañaín.

DON T
IDIOMAS BARAÑAIN SL

ABIERTA MATRÍCULA
2023-24



CLASES Y TALLERES EN VERANO

CURSOS INTENSIVOS DE 20h.

Felices Fiestas



 Cambridge English
Exam Preparation Centre

CLASES INGLÉS Y FRANCÉS

PREPARACIÓN EXÁMENES OFICIALES

CLASES DE APOYO/REFUERZO
ESCOLAR PARA TODAS
LAS ASIGNATURAS

c/ Cultura, 7 - ofic. B · 31010 BARAÑAIN · E-mail: dont@dont.es · www.dont.es
Tel. 948 184 160 · Móvil y  673 475 487   @academiadont



VENTANAS

BARAÑAIN

ECOVEN CONFORT, AHORRO Y SEGURIDAD PLUS*

Las mejores ventanas
se fabrican con sistemas
de PVC VEKA

Aportan confort
Disminuyen el ruido exterior
Reducen tu factura de calefacción
y aire acondicionado

PVC · Aluminio
Oscilo-batientes
Persianas · Mosquiteras...

Y reparamos sus ventanas



Plaza de los Olmos, 1 bajo. 31010 BARAÑAIN, NAVARRA
ventanasbaranain@gmail.com / T: 848 470 392

23

VIERNES

19

BARAÑAINGO FESTAK

FIESTAS DE BARAÑAINGO

09:00

DIANAS.

Banda Txiki de la Escuela de Música, Academia y Gaiteros de Barañaín, Dulzaineros Ezpelur y Barañaingo Txistulariak.

Salida: Plaza Consistorial.

10:30

ENCIERRO INFANTIL.

Plaza Consistorial.

11:00-14:00

TREN INFANTIL.

Salida: Recinto Ferial.

12:00-14:00

17:00-20:00

20 JUEGOS EN FAMILIA DE MADERA, HINCHABLE MULTIOLA, TORO MECÁNICO, PISTA DE PEDALEO, TIRACHINAS DOBLE y PINTA CARAS.

Anfiteatro Natural del Lago.

En caso de mal tiempo, en el patio cubierto del C.P. Los Sauces.

12:00

MISA EN HONOR DE LAS PERSONAS MAYORES DEL MUNICIPIO.

Con la participación de Canciones de Siempre. Iglesia de San Pablo.

12:45

FIESTA PARA LAS PERSONAS MAYORES.

Comparsa de Gigantes y Cabezudos, Dulzaineros Ezpelur y Escuela, Academia y Gaiteros de Barañaín, Dultzaineros Sustraiak, Barañaingo Txistulariak y Grupo de Danzas Harizti. Homenaje a las personas

mayores del Club y aperitivo amenizado por el grupo musical, Canciones de Siempre.

Plaza de la Paz Nelson Mandela.

14:30

COMIDA PARA LAS PERSONAS MAYORES.

C.P. Los Sauces de Barañaín.

16:00-18:00

TREN INFANTIL.

Salida: Recinto Ferial.

17:30-19:00

CONCIERTO CON EL GRUPO DE MARIACHIS DE LA ESCUELA DE MÚSICA "LUIS MORONDO" de BARAÑAÍN.

Patio cubierto del C.P. Los Sauces.

18:00-19:30

VAQUILLAS: CON LA GANADERIA "GANUZA ECHECÓN".

Amenizada con los Gaiteros de Barañaín.

Plaza de Los Sauces.

18:00-20:00

PASACALLES CON LA TXARANGA IGANDEA.

Recorrido por las calles de la localidad.

18:30

FESTIVAL DE PELOTA A MANO

Partido exhibición 4 y medio escuela de pelota (alevines) BEITIA // ARRIETA

1º partido: TORNEO SAN FERMIN 4 Y MEDIO:

CUARTOS FINAL DE LA RAMA

BAIKO:

ARTOLA // ZUBIZARRETA III



*Todas las actividades infantiles son bilingües (euskera y castellano).

PROYECTA

cocinas - baños - reformas

*Felices Fiestas
Jai Zoriontzak*

TU ILUSIÓN, NUESTRA PASIÓN

COCINAS
ELECTRODOMÉSTICOS

BAÑOS
MAMPARAS
CAMBIOS DE BAÑERA
POR PLATO DE DUCHA

ARMARIOS EMPOTRADOS

REFORMAS
INTEGRALES



Tfno. CITA PREVIA
649 94 69 25

Plaza San Cristóbal, 1 bajo (esquina Avda. Central)
31010 BARAÑAIN

23

VIERNES

21

2º partido:

EZKURDIA - ESKIROZ //
AGIRRE - MARIEZKURRENA II
Venta anticipada de
entradas en el Polideportivo
Municipal, los días 12 y 13
de junio de 19:00 a 20:00
horas.

A partir del 14 de junio venta
online (entradasfronon.com).
Frontón Retegui.

19:30

CONCIERTO de "80'S REVIVAL".

Plaza de los Castaños.
Si hace mal tiempo, en el patio
cubierto del C.P. Los Sauces.

19:45

DANZAS CON DULZAINEROS EZPELUR Y BARAÑAINGO TXISTULARIAK.

Avda. Comercial, junto a la
Iglesia Sta. María.

20:00

BERTSOLARIAK.

Patio cubierto del C.P. Alaitz.

20:00

CONCIERTO DEL COMBO "SAIZAN" DE LA ESCUELA DE MÚSICA "LUIS MORONDO".

Anfiteatro Natural del Lago.
Si hace mal tiempo, en la
carpa del Complejo Cultural.

20:30-22:30

SESIÓN DE BAILE CON LA ORQUESTA "EN ESENZIA".

Plaza Consistorial.

21:30

CENAS AUTOGESTIONADAS POR PLAZAS.

22:00

HOGUERAS DE SAN JUAN.

Amenizada por la Coral
Barañaín Abesbatza y
Barañaingo Euskal Kantak.
Entrada del Lago.

22:00

TXARANGA IGANDEA PARA ASISTIR AL TORO DE FUEGO.

Salida: Plaza Consistorial.

22:00

CONCIERTOS: MOISES NO DUERME LIVE BAND, EUSKABARET, AFU y DJ.

Patio del C.P. Alaitz.

22:30

TORO DE FUEGO.

Patio C.P. Los Sauces.
Aviso: Nadie debe acercarse a
menos de 10 metros del torico
(distancia de seguridad
impuesta por la normativa
vigente) y si lo hace, será bajo
su responsabilidad.

23:00

CONTINUACIÓN DE LA TXARANGA IGANDEA.

Desde el patio del C.P. Los
Sauces hasta el parque de la
Constitución.

23:30

3ª COLECCIÓN DE FUEGOS ARTIFICIALES CON LA PIROTECNIA "VULCANO".

Parque de la Constitución.

DANZA "AKELAMENDI y LAKUTIK BUELTA" CON DULZAINEROS EZPELUR.

Parque de la Constitución.

00:00

BAILE DE LA ERA CON GAITEROS DE BARAÑAÍN Y TXARANGA IGANDEA.

Plaza Consistorial.

00:15-04:00

SESIÓN DE BAILE CON LA ORQUESTA "EN ESENZIA".

Plaza Consistorial.

01:30-03:30

PASACALLES CON LA TXARANGA MUTIL GAZTEAK.

Plaza Consistorial.



*Todas las actividades infantiles son
bilingües (eusquera y castellano).

*¿Qué?
¿Con ganas de fiesta?
¡A disfrutar!*

Y CUANDO NECESITES AYUDA
PARA TUS GESTIONES
INMOBILIARIAS
¡CUENTA CON NOSOTROS!



Avda. de Barañáin, 64 bajo - Pamplona
948 274 680 - www.metroinmobiliaria.es



ASOCIACIÓN DE
INMOBILIARIAS
DE NAVARRA

08:00

AURORAS DE SANTA MARÍA. CANTO DE LA AURORA DE SAN PEDRO, SAN PABLO Y SAN ESTEBAN.

Salida: Iglesia Santa María.
Recorrido por las calles de la localidad.

09:00

DIANAS.

Banda Txiki de la Escuela de Música, Dulzaineros Ezpelur y Escuela, Academia y Gaiteros de Barañaín y Barañaingo Txistulariak.
Salida: plaza Consistorial.

10:00

ENCIERRO INFANTIL.

Plaza Consistorial.

10:30-13:30

CONCENTRACIÓN DE LAS COMPARSAS DE GIGANTES Y CABEZUDOS DE BARAÑÁIN, LOGROÑO, BERA, Y EZPELUR TXIKI DE BARAÑÁIN.

Gaiteros Ezpelur y Escuela, Sustraiak Dultzaineroak y Academia y Gaiteros de Barañaín.
Plaza Consistorial.
Si hace mal tiempo en el patio cubierto del C.P. Los Sauces.

11:30-13:30

RONDA JOTERA.

Salida: Plaza Consistorial.

12:00-14:00

17:00-20:00

HINCHABLE PORTERÍA CHUTÓMETRO, HINCHABLE MULTIOBSTÁCULOS "¡AL ABORDAJE!" Y BARREDERA.

Patio cubierto del C.P. Los Sauces.

12:00

TXISTORRADA POPULAR.

Organiza: Club de personas jubiladas.

CONCIERTO Y PASACALLES CON CANTO PUEBLO VIEJO de BARAÑÁIN.

Plaza de la Paz-Nelson Mandela.

12:00

BARAÑAINEN KANTUZ CON BARAÑAINGO EUSKAL KANTAK.

Recorrido por las calles de la localidad.
Salida: Plaza Consistorial.

12:00-14:00

PASACALLES CON TRIKITILARIS DE BARAÑÁIN.

Recorrido por las calles de la localidad, finalizando en la plaza Consistorial.

PASACALLES CON LA TXARANGA MUTIL GAZTEAK.

Recorrido por las calles de la localidad.

15:00

COMIDAS POPULARES.

Las personas participantes se harán cargo de todo aquello que necesiten, incluidas viandas, mesas y sillas.
Lago de Barañaín.

18:00-20:00

PASACALLES CON LA TXARANGA MUTIL GAZTEAK.

Recorrido por las calles de la localidad.

24

SÁBADO

18:00-20:00

MINI-DISKOFESTA INFANTIL con DJ.

Patio cubierto del C.P. Los Sauces.

18:00-19:30

VAQUILLAS: CON LA GANADERIA DE "ALBA RETA".

Amenizada con los Gaiteros de Barañaín.
Plaza de Los Sauces.

18:30

CONCURSO DE CALDERETES.

Asadores Sociedad Lagunak.
Inscripciones en Casa de Cultura, el 15, 16 y el 19 de junio, de 9:00 a 21:00 h.

1º Premio: un jamón.

2º Premio: quesos navarros.

3º Premio: vinos navarros.



*Todas las actividades infantiles son bilingües (euskera y castellano).



más de
30 años
comprometidos con
nuestros clientes

Ronda de Barañáin 7
planta 1^a, oficina 4
Barañáin



ÁQUILA SL

Consultores de Gestión Empresarial

**ECONÓMICO, FISCAL, CONTABLE,
LABORAL Y JURÍDICO**

Asesoramiento integral a empresas y autónom@s

Asesoramiento a particulares

Herencias - Declaraciones de la Renta - Contratos - Despidos
Registros - Alquileres - Compraventas, etc.

¡Felices Fiestas! Jai Zoriontsuak!



Tels. 948 18 90 69

 607 442 460

info@aquilaconsultores.net

www.aquilaasesoria.com

24

SÁBADO

19:45

**DANZAS CON DULZAINEROS
EZPELUR Y BARAÑAINGO
TXISTULARIAK.**

Avda. Comercial, junto a la
Iglesia Sta. María.

20:30-22:30

**SESIÓN DE BAILE CON LA
ORQUESTA "LONDON".**

Plaza Consistorial.

22:00

**TXARANGA MUTIL GAZTEAK
PARA ASISTIR AL TORO DE
FUEGO.**

Plaza Consistorial.

22:30

TORO DE FUEGO.

Patio C.P. Los Sauces.

Aviso: Nadie debe acercarse a
menos de 10 metros del torico
(distancia de seguridad
impuesta por la normativa
vigente) y si lo hace, será bajo
su responsabilidad.

23:00

**CONCIERTOS: FELINE,
EZTITAN, BURUTIK y LEX
CRAZY.**

Patio del C.P. Alaitz.

23:00

**CONTINUACIÓN DE LA
TXARANGA MUTIL GAZTEAK.**

Desde el patio C.P. Los
Sauces hasta Parque de la
Constitución.

23:30

**4ª COLECCIÓN DE FUEGOS
con la PIROTECNIA
"VULCANO".**

Parque de la Constitución.

**DANZA "AKELAMENDI Y
LAKUTIK BUELTA" CON
DULZAINEROS EZPELUR.**

Parque de la Constitución.

00:00

**BAILE DE LA ERA CON
GAITEROS DE BARAÑAIN Y
TXARANGA MUTIL GAZTEAK.**

Plaza Consistorial.

00:15-04:00

**SESIÓN DE BAILE CON LA
ORQUESTA "LONDON".**

Plaza Consistorial.



InfoBarañain

SERVICIO MUNICIPAL: "InfoBarañain"



con
terminal
android



con
terminal
ios

Si quieres estar informado por correo electrónico
<http://www.bandoemail.com>

Vía web <http://www.bandomovil.com/baranain>

¡DESCÁRGATELO!

25

FIESTAS DE BARAÑAIN 2023 BARAÑAINGO FESTAK



Sugely

Centro de Estética & Bienestar

Piel - Salud - Belleza

E-mail: francosc2312@gmail.com

Plaza Los Tilos, 4 bajo · 31010 Barañáin (Navarra)
Teléfonos 695 819 837 - 696 957 168 - 948 170 252



- Quemador de grasa
- Rehabilitación muscular
- Acendamiento muscular
- Modelado corporal
- Tonificación muscular



TECNOLOGÍAS AVANZADAS

- | | |
|------------------------------------|--|
| Depilación láser SHR 100% indoloro | Fotorejuvenecimiento con luz LED |
| HIFU facial y corporal | Mesoterapia facial |
| INDIBA facial, corporal y capilar | Tratamientos corporales |
| EMSLIM tonifica | Lipoláser |
| Tratamientos faciales | Vacumterapia |
| Rejuvenecimiento | Ultracavitación |
| Microdermoabrasión | Radiofrecuencia multipolar |
| Galvánica facial | Presoterapia |
| Limpieza facial | Mesoterapia corporal |
| Uñas manicura y pedicura | Masajes descontracturantes, relajantes y deportivo |
| Peeling | Osteopatía |
| Despigmentación | Drenaje linfático |
| Ultrasonido facial | |
| Radiofrecuencia facial | |

Y muchas más



@esteticasugely



@esteticasugely

09:00

DIANAS.

Banda Txiki de la Escuela de Música, Dulzaineros Ezpelur y Escuela, Academia y Gaiteros de Barañáin y Barañaingo Txistulariak.

Salida: Plaza Consistorial.

10:30

ENCIERRO INFANTIL.

Plaza Consistorial.

10:00-14:00

FERIA DE ARTESANÍA.

Plaza Consistorial.

Si hace mal tiempo, en porches de Av. Comercial (desde nº 29).

11:00

MISA EN HONOR DE SAN ESTEBAN.

Con la presencia de la Corporación Municipal y la participación de los Auroros de Santa María.

Iglesia de San Pablo.

11:00-21:00

FIESTA DE LA DIVERSIDAD CULTURAL.

Organiza: Federación de Asociaciones de Extranjeros/as de Navarra, Casa de las Naciones. Danzas, concursos, actuaciones musicales, animación infantil etc.

Patio cubierto del C.P. Los Sauces.

12:00-14:00

17:00-20:00

AQUA SPLASH, PINTA CARAS, DESLIZADERA HINCHABLE y TREN INFANTIL.

Parque de la Constitución.

Si hace mal tiempo, en el patio cubierto del C.P. Los Sauces.

12:00-14:00

PASACALLES CON LA TXARANGA MUTIL GAZTEAK.

Recorrido por las calles de la localidad.

12:30

BARAÑAINGO JAUZI TALDEA.

Avda. Comercial (antiguo Centro de Salud).

12:30

CONCIERTO DE LA BANDA JOVEN DE LA ESCUELA DE MÚSICA "LUIS MORONDO" DE BARAÑÁIN.

Plaza Consistorial.

18:00-19:30

VAQUILLAS: CON LA GANADERIA "BRETOS FERNÁNDEZ".

Amenizada con los Gaiteros de Barañáin.

Plaza de Los Sauces.

18:30-19:30

DANZAS Y GIGANTES TXIKIS CON DULZAINEROS EZPELUR.

Plaza Consistorial.

18:00-20:00

PASACALLES CON LA TXARANGA MUTIL GAZTEAK.

Recorrido por las calles de la localidad.

19:00-21:00

MONÓLOGO Y CONCIERTO DE ZAZÚ.

Patio cubierto del C.P. Alaitz.

19:45

DANZAS CON DULZAINEROS EZPELUR Y BARAÑAINGO TXISTULARIAK.

Avda. Comercial, junto a la Iglesia Sta. María.

20:30-22:30

SESIÓN DE BAILE CON LA ORQUESTA "AZABACHE".

Plaza Consistorial.

22:00

TXARANGA MUTIL GAZTEAK PARA ASISTIR AL TORO DE FUEGO.

Salida: Plaza Consistorial.

25

DOMINGO

*Todas las actividades infantiles son bilingües (euskera y castellano).

22:30

TORO DE FUEGO.

Patio C.P. Los Sauces.

Aviso: Nadie debe acercarse a menos de 10 metros del torico (distancia de seguridad impuesta por la normativa vigente) y si lo hace, será bajo su responsabilidad.

23:00

CONTINUACIÓN DE LA TXARANGA MUTIL GAZTEAK.

Desde el patio C.P. Los Sauces hasta la plaza Consistorial.

23:20

AKELAMENDI CON DULZAINEROS EZPELUR.

Plaza Consistorial.

23:35

BAILE DE LA ERA CON GAITEROS BARAÑÁIN y TXARANGA MUTIL GAZTEAK.

Plaza Consistorial.

00:00

POBRE DE MÍ Y TRACA FINAL con la pirotecnia "VULCANO".

Plaza Consistorial.

00:15-03:30

SESIÓN DE BAILE CON LA ORQUESTA "AZABACHE".

Plaza Consistorial.

27

FIESTAS DE BARAÑÁIN 2023 BARAÑAINGO FESTAK

APRENDIZAJE AUTODIDACTA, INDIVIDUALIZADO Y **ADAPTADO A SUS NECESIDADES**

Matemáticas • Lectura • English

PRUEBA DE NIVEL GRATIS

Consulta condiciones en el centro

**KUMON
CONNECT**

Aprende hoy para crear el mañana



Enseñanza no reglada

Kumon Barañáin - Eulza - 648 681 166



Trekking, expediciones,
safaris, buceo, cursos de
formación, BTT, kayak,
rutas del mundo,
viajes en camión...

NATUR TREK

*Felices Fiestas
Jai Zoriontsuak*

Plaza de los Fueros, 13 - BARAÑÁIN

www.marfilviajes.com

Email: baranain@marfilviajes.com - Tfno. 948 286 268

www.naturtrek.com

Email: info@naturtrek.com - Tfno. 948 290 353

MÁS DE **30** AÑOS
A SU SERVICIO EN BARAÑÁIN

21

ASTEAZKENA

11:00-14:00

HAURRENTZAKO TRENA.
Irteera: Feriagunetik.

14:30

HERRI BAZKARIA, NORK BERAK KUDEATUA.
Barañaingo lakuan.

16:00-18:00

HAURRENTZAKO TRENA.
Irteera: Feriagunetik.

16:30

KALEJIRA,
ELEKTROTXANDAKArekin.
Irteera: Barañaingo lakutik.

18:00

ESKULAN ERAKUSKETA.
Clara Campoamor aretoan.
Ate irekitzea: ekainaren 21ean, 18:00etan.
EKAINAREN 21ETIK 25ERA:
21, 22 eta 23an 18:00-20:00. 24an, 11:00-13:00 eta 18:00-20:00. 25ean, 11:00-13:00.

18:00

SARI BANAKETA EKITALDIA.
Udaletxeko Erabilera Askotariko Aretuan. Canto Pueblo Viejo elkarteak hartuko du parte.

19:00

TXUPINAZOA.
Jarraian, LARRAIN-DANTZA
Udaletxe aurrean.

Barañaingo Txistulariak, Barañaingo Trikitilariak eta Eskola, Ezpelur Dultzaineroak, Erraldoi eta Buruhandien Konpartsa, Barañaingo Gaiteroak, Sustraiak Dultzaineroak, Canciones de siempre musika taldea, Igandea

Txaranga eta BaraBatu batukada.

19:30

“TRUMPEKADA”, “LUIS MORONDO” MUSIKA
ESKOLAKO TRONPETARI
taldearekin eta
BARABATUrekin.

Irteera: Udaletxe plazatik.
Ibilbidea: Merkataritza etorbidea, Haraneko etorbidea eta Lurgorri plazan amaiera.

19:30

“LUIS MORONDO” MUSIKA
ESKOLAKO KONBO-
KONTZERTUA.

Gaztainondo plazan.
Eguraldi txarra egiten badu, Kulturaguneko karpan eginen da.

20:30-22:30

DANTZA SAIOA “D.J. RISAS”
DISKOTEKA
IBILTARIAREKIN.
Udaletxe plazan.

21:30

KONTZERTUAK: ZINEZ,
KLIFFOR, OINUTSIK eta DJ.
Alaitz I.P.ko patioan.

22:00

IGANDEA TXARANGA,
ZEZENSUZKORA JOATEKO.
Irteera: Udaletxe plazatik.

22:30

ZEZENSUZKOA.
Sahats I.P.ko patioan.
Abisua: ez hurbildu zezensuzkora 10 metro baino gutxiago (indarreko legeek ezarritako segurtasun tarte), eta norbait hurbiltzen bada, bere ardurapean izanen da.

23:00

IGANDEA TXARANGA,
BERRIRO, KALEJIRAN.
Sahats I.P.ko patioetik
Konstituzio parkeraino.

23:30

SU ARTIFIZIALEN 1.
BILDUMA: “VULCANO”
PIROTEKNIA-ETXEA.
Konstituzio parkean.

“AKELAMENDI eta LAKUTIK
BUELTA” DANTZA EZPELUR
DULTZAINEROEKIN.
Konstituzio parkean.

00:00

LARRAIN-DANTZA,
BARAÑAINGO GAITEROEKIN
eta IGANDEA
TXARANGAREKIN.
Udaletxe plazan.

00:15-03:30

DANTZA SAIOA “D.J. RISAS”
DISKOTEKA
IBILTARIAREKIN.
Udaletxe plazan.



FELICES FIESTAS ESTAS BARAÑAIN

EPNA ESCUELA DE ESTUDIOS PROFESIONALES DE NAVARRA

GRADOS OFICIALES
PREPARACIÓN DE OPOSICIONES
CERTIFICADOS DE PROFESIONALIDAD

Pza. de los Sauces 1 y 2 Bajo
31010 - Barañain (Navarra)
info@epna.es
www.epna.es
T. 848 452 868 - 610 013 549

TU FUTURO EMPIEZA AQUÍ



El TXIKITO

Felices Fiestas



PINTXOS · BOCADILLOS · HAMBURGUESAS / TERRAZA

Plaza Camino del Guayabal - BARAÑAIN · RESERVAS Tfno. 948 111 182

09:00

DIANAK.

Musika Eskolako Txikien Banda, Barañaingo Gaiteroak eta Akademia, Ezpelur Dultzaineroak eta Barañaingo Txistulariak. Irteera: Udaletxe plazaetik.

10:00

HAURRENTZAKO ENTZIERROA.

Udaletxe plazan.

10:00-10:30

AZKEN URTEKO BARAÑAINGO JAIÖBERRIEI OMENALDIA eta TXUPINAZOA HAUR-PARTAIÐETZA ORGANOAREN eskutik.

Erabilera Askotariko Aretoan eta Udaletxe plazan. Erraldoi eta Buruhandien Konpartsa, Barañaingo Gaiteroak eta Akademia, Ezpelur Dultzaineroak eta Eskola, Sustraiak dultzaineroak, Erraldoi eta Buruhandi txikien Ezpelur Konpartsa. Goxokiak, suziariak eta bestelako sorspresak botako dituzte. Ondoren Konpartsa aterako da.

11:00-14:00

HAURRENTZAKO TRENA.

Irteera: Feriagunetik.

12:00-14:00

17:00-20:00

AQUA SPLASH, AZKEN AINTZIRADUN eta BI IRRISTABIDEDUN IRRISTAGAILU PUZGARRIA. AURPEGI MARGOKETA.

Sahats I.P.ko patio estalian.

14:30

PENTSIODUNEN BAZKARIA.

Alaitz I.P.ko patioa.

16:00-18:00

HAURRENTZAKO TRENA.

Irteera: Feriagunetik.

17:00

HARIZTI TALDEKO DANTZARI TXIKIEN KALEJIRA, BARAÑAINGO TXISTULARIEK LAGUNDURIK.

Irteera: Sahats I.P.ko patio estaliatik. Ibilbidea Zumar, Ezki eta Sahats plazetatik barna, Sahats I.P.ko patioan amaitzeko.

17:30

GOXUA PILOTA TXAPELKETAKO FINALAK.

Antolatzailea: Arrebote Elkarte. BARAÑAIN BHIKO pilotalekuan.

17:30-19:00

JOTA JAIALDIA "VOCES NAVARRAS" taldearekin.

Gaztainondo plazan. Eguraldi txarra egiten badu, Kulturaguneko karpan.

18:00-20:00

KALEJIRA, IGANDEA TXARANGAREKIN.

Herriko kaleetan barna.

19:00-20:00

KALEJIRA, CANTO PUEBLO VIEJO ELKARTEarekin.

Irteera: Nelson Mandela Bake plazaetik.

19:30-20:30

KONTZERTUA, CANCIONES de SIEMPRE ELKARTEarekin.

Merkataritza etorbidean (Osasun-etxearen aurrean).

19:30-20:45

IX. BERTSO JAIALDIA BARAÑAINGO FESTETAN: MAIALEN LUJANBIO, AITOR BIZKARRA, JOANES ILARREGI eta SARAI ROBLES barañaindarra. Gai jartzailea: BEÑAT ASTIZ barañaindarra.

Kulturaguneko karpan.

19:30

"LUIS MORONDO" MUSIKA ESKOLAKO "FANFARRE" HELDUEN TALDEA.

Irteera: Merkataritza etorbidetik. Ondoren ibilbidea: Done Eztebe kalea, Ipar Plazako etorbidea eta Ezki Plaza.



JULIENAS DE BARAÑAIN 2023 BARAÑAINGO FESTAK

*Haurrentzako Jarduera guztiak ebleitan (euskaraz zein gaztelaniaz).

DISFRUTA

PRUEBA NUESTRO MENU LATINO Y ESPAÑOL, PINCHOS PARRILLADA, PAELLAS, CUBOS DE CORONITAS, HELADOS y ofertas

Glovo Avenida Euzan 56 Tfno 601 01 29 85

BAR

OPEN

AOS

ADONAI & SARAI

CENTRO DE FISIOTERAPIA, OSTEOPATÍA Y NUTRICIÓN

AVDA. RASCACIELOS, 4 - 31010 BARAÑÁN

¡¡Felices Fiestas!!

FISIOTERAPIA / OSTEOPATIA NUTRICIÓN / DIETÉTICA

☎ 647 486 920 (ADONAI) ☎ 616 036 702 (SARAI)

📍 ADONA.SARAI

📷 @restaurante_casalatina

Disfruta de nuestro pollo a la broaster y la mejor sazón colombiana

RESTAURANTE **Casa Latina**

C. Remiro de Goñi, 26, Pamplona

☎ 948 818 276 - 634 048 151

www.cocinalatina.es

¡NOS MOVEMOS CONTIGO!

Glovo!

22

OSTEGUNA

19:45

**DANTZAK, EZPELUR
DULTZAINEROEKIN eta
BARAÑAINGO
TXISTULARIEKIN.**

Merkataritza etorbidean,
Andre Maria elizaren
ondoan.

20:00

PINTXO-POTE FEMINISTA.
Alaitz I.P.ko patioan.

20:15

**IV. ARETO FUTBOLEKO
BARAÑAINGO
TXAPELKETAREN FINALA.**

Antolatzailea: Barañaingo
Gazte Asanblada.
Udalaren Kirolddegian.

21:30

**IV. ARETO FUTBOLEKO
BARAÑAINGO
TXAPELKETAKO SARI
BANAKETA.**

Antolatzailea: Barañaingo
Gazte Asanblada.
Udalaren Kiroldegian.

20:00-21:30

**KONTZERTUA, "ROBERTO
URRUTIA y AMANECER
RANCHERO" MARIATXIEKIN.**
Lakuko Anfiteatro
Naturalean.

Eguraldi txarra egiten badu,
Sahats I.P.ko patio estalian.

20:30-00:30

**ETA FESTETAN... ZER?
BARAGAZTE KALERA
ATERAKO DA!!!**

Udaletxe plazan arituko gara
(Lehen Dj-a dagoen
bitartean) 360º-ko
PHOTOCALL-az elkarrekin
gozatzeko. Festetarako
materiala banatuko dugu eta
itxiera gisa, BOKATA-jana
(00:30etik aurrera) indarrak
berreskuratzeko!!!

20:30-22:30

**DANTZA SAIOA
HAURRENTZAKO
DISKOTEKA
IBILTARIAREKIN.**

Udaletxe plazan.

22:00

**IGANDEA TXARANGA,
ZEZENSUZKORA JOATEKO.**

Irteera: Udaletxe plazatik.

22:00

**KONTZERTUAK: ATRAKO
KRIMINAL, LUKIEK eta
RAIMUNDO EL CANASTERO.**

Alaitz I.P.ko patioan.

22:30

ZEZENSUZKOA.

Sahats I.P.ko patioan.
Abisua: ez hurbildu
zezensuzkora 10 metro baino
gutxiago (indarreko legeek
ezarritako segurtasun tartea),
eta norbait hurbiltzen bada,
bere ardurapean izanen da.

23:00

**IGANDEA TXARANGA,
BERRIRO, KALEJIRAN.**

Sahats I.P.ko patiotik
Konstituzio parkeraino.

23:30

**SU ARTIFIZIALEN 2.
BILDUMA: "VULCANO"
PIROTEKNIA-ETXEA.**
Konstituzio parkean.

**"AKELAMENDI DANTZA eta
LAKUTIK BUELTA" EZPELUR
DULTZAINEROEKIN.**
Konstituzio parkean.

00:00

**LARRAIN-DANTZA,
BARAÑAINGO GAITEROEKIN
eta IGANDEA
TXARANGAREKIN.**
Udaletxe plazan.

00:15-03:30

**DANTZA SAIOA
"NAVARFEST" DISKOTEKA
IBILTARIAREKIN.**
Udaletxe plazan.

*Haurrentzako jarduera guztiak elebitan (euskaraz zein gaztelaniaz).

SEXU ERASORIK GABEKO FESTA PAREKIDE BATZUEN ALDEKO PEGATINA LEHIAKETA 2023



1. SARIA

1. SARIA

Nerea Berrián Jiménez. 11 urte.
Alaitz Ikastetxe Publikoa

2. SARIA

Saioa de Carlos Aletxa. 14 urte.
Alaitz BHI



2. SARIA

Antolatzaileak: Barañaingo Udaleko Gazteria Programa eta Berdintasunerako Arloa.



Avenida Eulza, 4-bajo · BARAÑAIN
Teléfono 948 184 128 - 639 011 440
E-mail: oscar@lidertech.es
www.lidertech.es



ORDENADORES E IMPRESORAS
VENTA Y REPARACIÓN
CONFIGURACIÓN DE REDES
ANTIVIRUS Y LIMPIEZA DE VIRUS
CONSUMIBLES
ACCESORIOS
HARDWARE Y SOFTWARE
PERIFÉRICOS



Frutas Bidaurreta

NATURALMENTE



Teléfono 948 185 734
Avenida Pamplona, 17 · ECHAVACIOZ NORTE



WWW.SARUZAPATERIA.COM

AVDA. PAMPLONA, 7
PAMPLONA
T. 948 107 222

Sa Rou
moda y confort
para tus pies

SARUCALZADYOYCOMPLEMENTOS

09:00

DIANAK.

Musika Eskolako Txikien Banda, Barañaingo Gaiteroak eta Akademia, Ezpelur Dultzaineroak eta Barañaingo Txistulariak. Irteera: Udaletxe plazaetik.

10:30

HAURRENTZAKO ENTZIERROA.

Udaletxe plazan.

11:00-14:00

HAURRENTZAKO TRENA.

Irteera: Feriagunetik.

12:00-14:00

17:00-20:00

20 EGURREZKO JOLAS FAMILIENTZAKO, OLATU ANITZEKO PUZGARRIA, ZEZEN MEKANIKOA, PEDALEI ERAGITEKO PISTA, TIRAGOMA BIKOITZA eta AURPEGI MARGOKETA.

Lakuko Anfiteatro Naturalean.

Eguraldi txarra egiten badu, Sahats I.P.ko patio estalian.

12:00

UDALERRIKO ADINDUEN OHORETAN MEZA.

Canciones de Siempre taldeak hartuko du parte. Done Paulo elizan.

12:45

FESTA BIZILAGUN ADINDUENTZAKO.

Erraldoi eta Buruhandien Konpartsa, Ezpelur Dultzaineroak eta Eskola, Barañaingo Gaiteroak eta Akademia, Sustraiak Dultzaineroak, Barañaingo

Txistulariak eta Harizti Dantza Taldea. Erretirodunen Elkarteko adinduei omenaldia eta janaurrekoa Canciones de Siempre taldeak giroturik. Nelson Mandela Bake plazan.

14:30

ADINDUENTZAKO BAZKARIA.

Barañaingo Sahats I.P.an.

16:00-18:00

HAURRENTZAKO TRENA.

Irteera: Feriagunetik.

17:30-19:00

KONTZERTUA "LUIS MORONDO" MUSIKA ESKOLAKO MARIATXI TALDEAREKIN.

Sahats I.P.ko patio estalian.

18:00-19:30

BIGANTXAK: "GANUZA ECHECÓN" GANADUTEGIAREKIN.

Barañaingo Gaiteroek giroturik.

Sahats plazan.

18:00-20:00

KALEJIRA, IGANDEA TXARANGAREKIN.

Herriko kaleetan barna.

18:30

ESKU-PILOTA JAIALDIA

Pilota Eskolaren Erakustaldia 4 eta erdian (alebinak)

BEITIA // ARRIETA

1. partida: SAN FERMIN TXAPELKETA 4 eta ERDIAN: FINAL LAURDENAK, BAIKO: ARTOLA // ZUBIZARRETA III



Estudios Profesional Industrial

Avda. Pamplona, 9 bajo
PAMPLONA
Tfno. y fax 948 18 84 72

DISTRIBUIDOR
Pinturas Barpimo-Ega
Akzo-Nobel

Ortzadar
pintura y decoración



**AUTOESCUELA
BARAÑÁIN**



Síguenos en autoescuela barañáin



BARAÑÁIN
GESTORÍA

**GESTIONES DIRECCIÓN
GENERAL DE TRÁFICO • SEGUROS**

DECLARACIÓN DE LA RENTA

Pedro Bidagor, 7 bajo - BARAÑÁIN

M. 628 752 061

23

OSTIRALA

37

2. partida:

EZKURDIA - ESKIROZ //
AGIRRE - MARIEZKURRENA II
Udal aurreko salmenta
Udal Kiroldegian, ekainaren
12an eta 13an, 19:00-
20:00.

Ekainaren 14tik aurrera
online salmenta
(entradasfronton.com).
Retegi pilotalekuan.

19:30

**KONTZERTUA, "80'S
REVIVAL".**

Gaztainondo plazan.
Eguraldi txarra egiten badu,
Sahats I.P.ko patio estalian.

19:45

**DANTZAK, EZPELUR
DULTZAINEROEKIN eta
BARAÑAINGO
TXISTULARIEKIN.**

Merkataritza etorbidean,
Andre Maria elizaren
ondoan.

20:00

BERTSOLARIAK.

Alaitz I.P.ko patioan.

20:00

**MUSIKA ESKOLAKO
"SAIZAN" KONBOAREN
KONTZERTUA.**

Lakuko Anfiteatro
Naturalean.

Eguraldi txarra egiten badu,
Kulturaguneko karpan.

20:30-22:30

**DANTZA SAIOA "EN
ESENZIA" ORKESTRAREKIN.**
Udaletxe plazan.

21:30

**AFARIAK PLAZETAN, NORK
BERAK KUDEATUA.**

22:00

SAN JOAN SUAK.

Coral Barañáin Abesbatza
eta Barañaingo Euskal
Kantak taldeek giroturik.
Lakuko sarreran.

22:00

**IGANDEA TXARANGA,
ZEZENSUZKORA JOATEKO.**

Irteera: Udaletxe plazatik.

22:00

**KONTZERTUAK: MOISES NO
DUERME LIVE BAND,
EUSKABARET, AFU eta DJ.**

Alaitz I.P.ko patioan.

22:30

ZEZENSUZKOA.

Sahats I.P.ko patioan.
Abisua: ez hurbildu
zezensuzkora 10 metro baino
gutxiago (indarreko legeek
ezarritako segurtasun tartea),
eta norbait hurbiltzen bada,
bere ardurapean izanen da.

23:00

**IGANDEA TXARANGA,
BERRIRO, KALEJIRAN.**

Sahats I.P.ko patiotik
Konstituzio parkeraino.

23:30

**SU ARTIFIZIALEN 3.
BILDUMA: "VULCANO"
PIROTEKNIA-ETXEA.**
Konstituzio parkean.

**"AKELAMENDI eta LAKUTIK
BUELTA" DANTZA EZPELUR
DULTZAINEROEKIN.**

Konstituzio parkean.

00:00

**LARRAIN-DANTZA,
BARAÑAINGO GAITEROEKIN
eta IGANDEA
TXARANGAREKIN.**
Udaletxe plazan.

00:15-04:00

**DANTZA SAIOA "EN
ESENZIA" ORKESTRAREKIN.**
Udaletxe plazan.

01:30-03:30

**KALEJIRA, MUTIL GAZTEAK
TXARANGAREKIN.**
Udaletxe plazan.



*Haurrentzako jarduera guztiak elebitan
(euskaraz zein gaztelaniaz).




FELICES FIESTAS

PAGO

Avda. Pamplona, 19 • T. 948 180 731




¡Felices Fiestas!

MODA Y COMPLEMENTOS

ISSABELA

Avda. Central, 12 bajo - 31010 Barañáin
Tfnos. 657 048 590 - 668 561 012

La Casona

Asador-Sidrería




Felices Fiestas - Jai Zoriontsuak

www.asadorlacasona.es

Teléfono 948 186 713
Pueblo Viejo, s/n • BARAÑAIN

08:00

**ANDRE MARIAKO
AUROROAK. PEDRO DEUNA,
DONE PAULO eta DONE
EZTEBE EGUNSENTIKO
ABESTIAK.**

Irteera: Andre María elizatik.
Herriko kaleetan barna ibiliko dira.

09:00

DIANAK.

Musika Eskolako Txikien Banda, Ezpelur Dultzaineroak eta Eskola, Barañaingo Gaiteroak eta Akademia, Barañaingo Txistulariak.
Irteera: Udaletxe plazatik.

10:00

**HAURRENTZAKO
ENTZIERROA.**

Udaletxe plazan.

10:30-13:30

**ERRALDOI eta BURUHANDIEN
ELKARRETARATZEA:
BARAÑAIN, LOGROÑO eta
BERA HERRIETAKO
KONPARTSAK eta
BARAÑAINGO EZPELUR TXIKI.**

Ezpelur Dultzaineroak eta Eskola, Sustraiak Dultzaineroak, Barañaingo Gaiteroak eta Akademia.
Udaletxe plazan.

Eguraldi txarra egiten badu, Sahats I.P.ko patio estalian.

11:30-13:30

JOTA ERRONDA.

Irteera: Udaletxe plazatik.

12:00-14:00

17:00-20:00

**TXUTOMETRODUN ATE-
PUZGARRIA, "Abordatzerak!"
OZTOPO ANITZEKO
PUZGARRIA eta
GARBIGAILUA.**

Sahats I.P.ko patio estalian.

12:00

TXISTOR JATE HERRIKOIA.

Antolatzailea: Erretirodunen Elkartea.

**KONTZERTUA eta KALEJIRA
BARAÑAINGO CANTO PUEBLO
VIEJO ELKARTEAREKIN.**

Nelson Mandela Bake plazan.

12:00

**BARAÑAINEN KANTUZ
BARAÑAINGO EUSKAL
KANTAK ELKARTEAREKIN.**

Herriko kaleetan barna ibiliko dira.

Irteera: Udaletxe plazatik.

12:00-14:00

**KALEJIRA, BARAÑAINGO
TRIKITILARIEKIN.**

Herriko kaleetan barna ibiliko dira, eta Udaletxe plazan amaituko dute ibilaldia.

**KALEJIRA, MUTIL GAZTEAK
TXARANGAREKIN.**

Herriko kaleetan barna ibiliko dira.

15:00

BAZKARI HERRIKOIAK.

Parte-hartzaileek beharrezko gutzia eraman beharko dute, janaria, edariak, mahaia eta aulkiak barne.

Barañaingo lakuan.

18:00-20:00

**KALEJIRA, MUTIL
GAZTEAK
TXARANGAREKIN.**

Herriko kaleetan barna ibiliko dira.

18:00-20:00

**HAURRENTZAKO
DISKOFESTA TXIKIA,
DJarekin.**

Sahats I.P.ko patio estalian.

24

LARUNBATA

18:00-19:30

**BIGANTXAK: "ALBA RETA"
GANADUTEGIA.**

Barañaingo Gaiteroek giroturik.

Sahats plazan.

18:30

KALDERETE LEHIAKETA

Lagunak Elkarteko erretegiatan.

Eman izena Kultura Etxean, ekainaren 15ean, 16an eta 19an, 9:00etatik 21:00etara.

1. saria: urdaiazpiko bat.
2. saria: Nafarroako gaztak.
3. saria: Nafarroako ardoak.



Cafe Venecia Bar

Bocatas recién horneados

Avda. Pamplona, 8
Barañain
T. 948 19 63 25

REFORMA INTEGRALES

Quita tu bañera y pon Plato de Ducha

Aigascal
Arrendia



Presupuesto sin compromiso

Avda. Pamplona, 9 · Barañain T. 948 18 61 49 igascal@hotmail.com

BAR IRANTZU, I



C/ REMIRO DE GOÑI, 8 - 31010 PAMPLONA
TFNO. 948 186 159

Les desea

Felices Fiestas

Menú diario



Degustación de tapas
de lunes a domingo,
de 12 a 15 h. y de 18 a 22 h.

24

LARUNBATA

19:45

**DANTZAK EZPELUR
DULTZAINEROEKIN eta
BARAÑAINGO
TXISTULARIEKIN.**

Merkataritza etorbidean,
Andre Maria eliza ondoan.

20:30-22:30

**DANTZA SAIOA, "LONDON"
ORKESTRAREKIN.**

Udaletxe plazan.

22:00

**MUTIL GAZTEAK
TXARANGA,
ZEZENSUZKORA JOATEKO.**

Irteera: Udaletxe plazatik.

22:30

ZEZENSUZKOA.

Sahats I.P.ko patioan.
Abisua: ez hurbildu
zezensuzkora 10 metro baino
gutxiago (indarreko legeek
ezarritako segurtasun tartea),
eta norbait hurbiltzen bada,
bere ardurapean izanen da.

23:00

**KONTZERTUAK: FELINE,
EZTITAN, BURUTIK eta LEX
CRAZY.**

Alaitz I.P.ko patioan.

23:00

**MUTIL GAZTEAK
TXARANGA, BERRIRO,
KALEJIRAN.**

Sahats I.P.ko patiotik
Konstituzio parkeraino.

23:30

**SU ARTIFIZIALEN 4.
BILDUMA: "VULCANO"
PIROTEKNIA-ETXEA.**

Konstituzio parkean.

**"AKELAMENDI eta LAKUTIK
BUELTA" DANTZA EZPELUR
DULTZAINEROEKIN.**

Konstituzio parkean.

00:00

**LARRAIN-DANTZA,
BARAÑAINGO GAITEROEKIN
eta MUTIL GAZTEAK
TXARANGAREKIN.**

Udaletxe plazan.

00:15-04:00

**DANTZA SAIOA, "LONDON"
ORKESTRAREKIN.**

Udaletxe plazan.



InfoBarañain

UDAL ZERBITZUA: "InfoBarañain"



android
terminalarekin



iOS
terminalarekin

Helbide elektronikoaren bidez informazioa lortzeko
<http://www.bandoemail.com>

Web <http://www.bandomovil.com/baranain>

DESKARGATU!



TATIANA
Peluquería Unisex

Melenas deslumbrantes para todos los eventos.

Tratamientos personalizados con diagnóstico avanzado.

Tu cabello está en las mejores manos.

Felices Fiestas

Av. de Eulza, 77, 31010 Barañáin, Navarra

948 06 77 77



Felices Fiestas
Jai Zoriontsuak

HEGOTALDE CAFE BAR

Bocadillos · Hamburguesas
Raciones · Fritos variados
Pintxos y tapas
Comida peruana

HEGOTALDE CAFE BAR

Avda. Comercial, 33-35
Tfno. 642 098 397



IMAGRAF

IMAGEN GRÁFICA NAVARRA, S.L.

www.imagraf.net
imagraf@imagraf.net

Jai Zoriontsuak felices fiestas

09:00

DIANAK.

Musika Eskolako Txikien Banda, Ezpelur Dultzaineroak eta Eskola, Barañaingo Gaiteroak eta Akademia, Barañaingo Txistulariak. Irteera: Udaletxe plazaatik.

10:30

HAURRENTZAKO ENTZIERROA.

Udaletxe plazan.

10:00-14:00

ARTISAU AZOKA.

Udaletxe plazan.

Eguraldi txarra egiten badu, Merkataritza etorbideko arkupeetan (29. zenbakitik aurrera).

11:00

DONE EZTEBEREN OHORETAN MEZA.

Udalbatza agertuko da, eta Andre Mariako Aurorok parte hartuko dute. Done Paulo elizan.

11:00-21:00

KULTUR ANIZTASUNAREN JAIA.

Antolatzailea: Nafarroako Atzeritarren Elkartearen Federazioa, Nazioen Etxea. Dantzak, lehiaketak, musika-emanaldiak, haurrentzako animazioa, etab. Sahats I.P.ko patio estalian.

12:00-14:00

17:00-20:00

AQUA SPLASH, AURPEGI MARGOKETA, IRRISTAGAILU PUZGARRIA eta HAURRENTZAKO TRENA.

Konstituzio parkean.

Eguraldi txarra egiten badu, Sahats I.P.ko patio estalian.

12:00-14:00

KALEJIRA, MUTIL GAZTEAK TXARANGAREKIN.

Herriko kaleetan barna ibiliko dira.

12:30

BARAÑAINGO JAUZI TALDEA.

Merkataritza etorbidean (Osasun Etxe Zaharra).

12:30

KONTZERTUA BARAÑAINGO "LUIS MORONDO" MUSIKA ESKOLAKO BANDA GAZTEAK ESKAINIA.

Udaletxe plazan.

18:00-19:30

BIGANTXAK: "BRETOS FERNÁNDEZ" GANADUTEGIA.

Barañaingo Gaiteroek giroturik.

Sahats plazan.

18:30-19:30

DANTZAK ETA ERRALDOI TXIKIAK EZPELUR DULTZAINEROEKIN.

Udaletxe plazan.

18:00-20:00

KALEJIRA, MUTIL GAZTEAK TXARANGAREKIN.

Herriko kaleetan barna ibiliko dira.

19:00-21:00

BAKARRIZKETA eta KONTZERTUA, ZAZÚ.

Alaitz I.P.ko patio estalian.

19:45

DANTZAK EZPELUR DULTZAINEROEKIN eta BARAÑAINGO TXISTULARIEKIN.

Merkataritza etorbidean, Andre María eliza ondoan.

20:30-22:30

DANTZA SAIOA, "AZABACHE" ORKESTRAREKIN.

Udaletxe plazan.

22:00

MUTIL GAZTEAK TXARANGA, ZESENSUZKORA JOATEKO.

Irteera: Udaletxe plazaatik.

25

IGANDEA

*Haurrentzako jarduerak guztiak elebitan (euskaraz zein gaztelaniaz).

22:30

ZESENSUZKOA.

Sahats I.P.ko patioan.

Abisua: ez hurbildu zezensuzkora 10 metro baino gutxiago (indarreko legeek ezarritako segurtasun tartea), eta norbait hurbiltzen bada, bere ardurapean izanen da.

23:00

MUTIL GAZTEAK TXARANGA, BERRIRO, KALEJIRAN.

Sahats I.P.ko patioatik Udaletxe plazaraino.

23:20

AKELAMENDI DANTZA, EZPELUR DULTZAINEROEKIN.

Udaletxe plazan.

23:35

LARRAIN-DANTZA, BARAÑAINGO GAITEROEKIN eta MUTIL GAZTEAK TXARANGAREKIN.

Udaletxe plazan.

00:00

GAIXOA NI, eta AZKEN

TRAKA "VULCANO" PIROTEKNIA-ETXEAREKIN.

Udaletxe plazan.

00:15-03:30

DANTZA SAIOA, "AZABACHE" ORKESTRAREKIN.

Udaletxe plazan.



SISNET

INTERNET · TELEFONÍA · TELEVISIÓN

POR FIN.
MI OPERADOR NAVARRO
DE CONFIANZA

ZORIONAK BARAÑAIN!
¡FELICES FIESTAS!

SOMOS DE AQUÍ. TE ATENDEREMOS DE TÚ A TÚ
Y TE AYUDAREMOS EN TODO LO QUE NECESITES.

CONÓCENOS EN AVENIDA PAMPLONA, 23 · BARAÑAIN

¡LLÁMANOS SIN COMPROMISO! 948 078 087

COMPARSA

MIÉRCOLES 21, CHUPINAZO

Hora: 19:00

Plaza Consistorial, avenida de los Deportes, avenida de Eulza, plaza Caimito del Guayabal, avenida de Eulza, avenida del Valle, calle de la Cultura, plaza Consistorial.

PARADAS: Bar Txikito, Bar Aintzane y Bar del Club de Jubilados/as.

JUEVES 22, DÍA DEL NIÑO/A

Hora: 10:00

Plaza Consistorial, avenida de los Deportes, plaza de los Fueros, avenida de Pamplona, avenida de la Plaza Norte, avenida Central, avenida de los Deportes y plaza Consistorial.

PARADAS: Alaitzeko Txalaparta, Bar Trovador y Cafetería La Juli.

VIERNES 23, DÍA DE LAS PERSONAS MAYORES

Hora: 11:00

Plaza Consistorial, avenida de los Deportes, avenida del Rascacielos, avenida de la Plaza Norte, avenida Comercial, plaza de la Paz Nelson Mandela, avenida Central, avenida de la Plaza Norte, avenida Comercial y plaza Consistorial.

PARADAS: Eroski, Bar La Juli y Bar Saoly.

SÁBADO 24, CONCENTRACIÓN DE GIGANTES (Comparsas de Barañáin, Logroño y Bera, y Comparsa Txiki Ezpelur de Barañáin)

Hora: 10:30

Plaza Consistorial, avenida de los Deportes, avenida Central, calle san Esteban, avenida de la plaza Norte, avenida Comercial y plaza Consistorial.

PARADAS: Bar Alegría y Bar Nekane.

DOMINGO 25, DESPEDIDA

Hora: 11:00

Plaza Consistorial, avenida de los Deportes, plaza de los Castaños, avenida del Valle, calle Lurgorri, avenida de Eulza, calle Comunidad de Canarias, parque de la Constitución, avenida del Valle, calle de la Cultura y plaza Consistorial.

PARADAS: Bar Los Porches y Bar Chipi Chapa.





www.blancodelprim.com | bdp@coden.org | T. 948 412521

Avenida Pamplona n.º4, locald. 31010 BARAÑAIN



blancodelprim

ARQUITECTURA ECOPASIVA



Fussion Peluquería



Teléfono 948 275 107
Avenida Central, 8 trasera · BARAÑAIN

Garbitel

TELEFONÍA TRANSPARENTE

Asesoramiento, calidad, precio y variedad

¡¡Con más de 15 años de experiencia, te asesoramos, estudiamos tu factura actual y te aconsejamos!!



FIBRA 500
FIJO
MÓVIL 50GB
38€



FIBRA 300
MÓVIL 50GB
34,95€
*Líneas adicionales desde 2,99€



FIBRA 500
MÓVIL 39GB
NETFLIX
42,90€



FIBRA 600
FIJO
MÓVIL 20GB
TV AGILE
48€



FIBRA 300
MÓVIL 10GB
AMAZON PRIME
29,90€



Les desea Felices Fiestas

ESTAMOS EN:

Plaza de Los Sauces 1, trasera
(debajo de Correos)

31010 Barañain - Tel. 948 04 33 77

*SMARTPHONES, ACCESORIOS

y mucho más...

KONPARTSaren

IBILBIDEAK

EKAINAK 21, ASTEAZKENA, TXUPINAZOA

Ordua: 19:00

Udaletxe plaza, Kirol etorbidea, Eultzako etorbidea, Caimito del Guayabal plaza, Eultzako etorbidea, Haraneko etorbidea, Kultura kalea eta Udaletxe plaza.

GELDIALDIAK: Txikito taberna, Aintzane taberna eta Jubilatuen klubaren taberna.

EKAINAK 22, OSTEGUNA, HAURREN EGUNA

Ordua: 10:00

Udaletxe plaza, Kirol etorbidea, Foru plaza, Iruñeko etorbidea, Ipar Plazako etorbidea, Erdiko etorbidea, Kirol etorbidea eta Udaletxe plaza.

GELDIALDIAK: Alaitzeko Txalaparta, Trovador taberna eta La Juli kafetegia.

EKAINAK 23, OSTIRALA, ADINDUEN EGUNA

Ordua: 11:00

Udaletxe plaza, Kirol etorbidea, Etxeorratzeko etorbidea, Ipar plazako etorbidea, Merkataritza etorbidea, Nelson Mandela Bake plaza, Erdiko etorbidea, Ipar plazako etorbidea, Merkataritza etorbidea eta Udaletxe plaza.

GELDIALDIAK: Eroski, La Juli taberna eta Saoly taberna.

EKAINAK 24, LARUNBATA, ERRALDOIEN TOPAKETA (Barañain, Logroño eta Berako Konpartsak, eta Barañaingo Ezpelur Txiki Konpartsa)

Ordua: 10:30

Udaletxe plaza, Kirol etorbidea, Erdiko etorbidea, Done Eztebe kalea, Ipar plazako etorbidea, Merkataritza etorbidea eta Udaletxe plaza.

GELDIALDIAK: Alegría taberna eta Nekane taberna.

EKAINAK 25, IGANDEA, AGURRA

Ordua: 11:00

Udaletxe plaza, Kirol etorbidea, Gaztainondo plaza, Haraneko etorbidea, Lurgorri kalea, Eultzako etorbidea, Kanarietako komunitatea kalea, Konstituzio parkea, Haraneko etorbidea, Kultura kalea eta Udaletxe plaza.

GELDIALDIAK: Los porches taberna eta Chipi Chapa taberna.





Pol. Ind. Barañain
 calle/ A - 8 · Barañain
 Tfno. 948 181 249
 javier@chapistasbaranain.es



La Quindianita

Como en casa

Paella, Lasaña, Ensalada Rusa	5,50€
Pollo asado	12,50€
Empanadas colombianas	2,00€
Ricos cholaos colombianos	8,00€
Salpicón o macedonia de frutas	4,00€
Agua de Panela	2,00€
Hamburguesas	7,00€
Perritos calientes	5,00€

FIESTAS BARAÑAIN 2023

Raciones para llevar

BOCATA + BEBIDA
6,50€

ALITAS FRITAS + PATATAS
6,00€

PATATAS BRAVAS
5,00€

Av. del Rascacielos, 17, bajo - BARAÑAIN
Tfno. 948 91 01 66

Este verano!!!

mecanografía informática robótica

julio, agosto y septiembre



+info
www.millenium01.com
San Esteban 3 - 616919650

RECORRIDOS DE LA

TXARANGA



MIÉRCOLES 21, CHUPINAZO

Plaza Consistorial (Baile de la Era), avenida Comercial hasta club de jubilados/as, y vuelta por la avenida Central hasta la plaza Consistorial.

JUEVES 22

Plaza Consistorial, plaza de los Castaños, plaza Lurgorri y, accediendo a la zona del Lago, avenida del valle, Recinto Ferial y regresa hasta plaza Consistorial.

VIERNES 23

Plaza Consistorial, avenida Central, avenida Plaza Norte, calle san Esteban, calle Pedro Bidagor, plaza de san Cristóbal y vuelta hasta la plaza Consistorial.

SÁBADO 24

MAÑANA: Plaza Consistorial, avenida Central, avenida Plaza Norte, avenida Comercial, plaza Consistorial.

TARDE: Plaza Consistorial, avenida Comercial, avenida del Valle, Recinto Ferial y regresa hasta plaza Consistorial.

DOMINGO 25

MAÑANA: Plaza Consistorial, calle Pedro Bidagor, plaza de Los Sauces, plaza de Los Tilos, avenida Pamplona, avenida del Ayuntamiento, plaza Consistorial.

TARDE: Plaza Consistorial, avenida Comercial, Pueblo Viejo, plaza de san Cristóbal, calle Pedro Bidagor, calle san Esteban, avenida Central, plaza Consistorial.



TOROS DE RUEDAS

MIÉRCOLES, 21 DE JUNIO:
salen con los gigantes.

JUEVES, 22 DE JUNIO:
10:00, plaza Consistorial.

VIERNES, 23 DE JUNIO:
10:30, plaza Consistorial.

SÁBADO, 24 DE JUNIO:
10:00, plaza Consistorial.

DOMINGO, 25 DE JUNIO:
10:30, plaza Consistorial.

¡QUEREMOS UN TORICO DE FUEGO DEL BUEN
TRATO EN FIESTAS DE BARAÑÁIN!

TuS Decisiones...

¿te CUNDEN o
te HUNDEN?

2023

Zure EraBakien MunDuan

GoZaMenak eta
KalTeak DaNizAn

Y EN FIESTAS... ¿QUÉ?

Pásate el jueves por la Plaza del Ayuntamiento durante el 1er DJ: Photocall 360º Reparto de material Bocatada (A partir de las 00:30)

ETA FESTETAN... ZER?

Pasa zaitetz ostegunean Udalebre Plazatik 1. DJaren orduan: Photocall 360º Material banaketa Bokata-jana (00:30etik aurrera)

AUTOBUS VOY Y VENGO

Si tienes entre 16 y 30 años y te gusta ir a fiestas... ¡Este es tu momento! Punte la Reina, Estella, Aoiz y Tafalla ¡Te esperan!

¿VAS A CONDUCIR?

¡Ven a Baragazte y consigue tu etilómetro gratis!
¡Ahora también para noveles!

JOAN-ETORRIKO AUTOBUSA

16 eta 30 urte bitartekoa bazara, eta jaietara joatea atsegin baduzu... Hau da zure aukera! Zain dituzu Gares, Lizarra, Agoitz eta Tafalla

GIDATU BEHAR AL DUZU?

Zatoz Baragaztera eta eskuratu zeure etilometroa doan!
Orain gidari berrientzako ere bai!

BAJERAS

¿Necesitas material informativo?
Pídenos libremente lo que te interese
Sexo, drogas y otras historias...

CAMPAÑA PREVENTIVA-INFORMATIVA PRE-FIESTAS

Distribución de material informativo-preventivo entre asociaciones, colectivos y grupos juveniles.

SERVICIOS PARA LAS FAMILIAS

Información y asesoramiento en Baragazte, talleres y charlas, distribución de material preventivo y posibilidad de asesoramiento individualizado.

CAMPAÑA DE SENSIBILIZACIÓN DEL CONSUMO EN LA VÍA PÚBLICA

En la calle hay menores, tenlo en cuenta, tú decides.

HOSTELERÍA: FIESTA SEGURA, SERVICIO RESPONSABLE

Promoción de buenas prácticas en prevención y reducción de riesgos y daños.

ETXABEAK

Material informatiborik behar?
Esko lezaguzu, lasai asko, behar duxun hori.
Sexua, drogak eta beste kontuak...

FESTEN AURREKO PREBENTZIO ETA INFORMAZIO KANPAINA

Informazio eta prebentziarako materiala banatuko dugu gozte elkarre, erakunde eta taldeen artean.

FAMILIENDAKO ZERBITZUAK

Informazio eta aholkularitza Baragazten: Hitzaldiak eta tailerrak, Eskuragarri duxue materiala, doan, euskarri ezberdinetan eta banakako aholkularitza jasotzeko aukera.

SENTSIBILIZAZIO KANPAINA, KALEETAN EGITEN DEN KONTSUMOARI BURUZKOA

Kolean adin txikikoak dabilta, kontuan izan ezazu eta zeuk arabaki.

OSTALARITZA: ZERBITZU ARDURATSUA, BAIETZ FESTA SEGURUA

Arriskuak eta kalteak prebentitzeko eta murrizteko jardunbide egokiak sustatzea.



TXARANGAREN

IBILBIDEAK

51

ASTEAZKENA, EKAINAK 21. TXUPINAZOA

Udaletxe plaza (Larrain-dantza), Merkataritza etorbidea erretirodunen elkarteraino, eta Erdiko etorbidetik itzulia Udaletxe plazaraino.

OSTEGUNA, EKAINAK 22

Udaletxe plaza, Gaztainondo plaza, Lurgorri plaza, Laku aldera, Haraneko etorbidea, Feriagunea eta itzulia Udaletxe plazaraino.

OSTIRALA, EKAINAK 23

Udaletxe plaza, Erdiko etorbidea, Ipar plazako etorbidea, Done Eztebe kalea, Pedro Bidagor kalea, San Kristobal plaza eta itzulia Udaletxe plazaraino.

LARUNBATA, EKAINAK 24

GOIZEZ: Udaletxe plaza, Erdiko etorbidea, Ipar plazako etorbidea, Merkataritza etorbidea eta Udaletxe plaza.

ARRATSALDEZ: Udaletxe plaza, Merkataritza etorbidea, Haraneko etorbidea, Feriagunea eta itzulia Udaletxe plazaraino.

IGANDEA, EKAINAK 25

GOIZEZ: Udaletxe plaza, Pedro Bidagor kalea, Sahats plaza, Ezki plaza, Iruñeko etorbidea, Udaletxeko etorbidea, Udaletxe plaza.
ARRATSALDEZ: Udaletxe plaza, Merkataritza etorbidea, Herri Zaharra, San Kristobal plaza, Pedro Bidagor kalea, Done Eztebe kalea, Erdiko etorbidea, Udaletxe plaza.



ZEZEN GURPILDUNAK

ASTEAZKENA, EKAINAK 21:
erraldoiekin batera irtengo dira.

OSTEGUNA, EKAINAK 22:
10:00, Udaletxe plaza.

OSTIRALA, EKAINAK 23:
10:30, Udaletxe plaza.

LARUNBATA, EKAINAK 24:
10:00, Udaletxe plaza.

IGANDEA, EKAINAK 25:
10:30, Udaletxe plaza.

TRATU ONERAKO ZEZENSUZKOA NAHI DUGU
BARAÑAINGO FESTETAN!



ARKADIA DANCE STUDIO,
escuela especializada en danzas
urbanas. Nuestras actividades:

HIPHOP

HOUSE

COMERCIAL

DANCEHALL

POPPING / LOCKING

DANZA JAZZ

CONTEMPORÁNEO

GRUPOS DE COMPETICIÓN

ZUMBA

REGGAETON

Plaza de los Fueros, 7 trasera
31010 Barañáin
Móvil 622 155 069
E-mail: arkadiads@gmail.com

Este verano, además:
CAMPAMENTO URBANO

24-28 DE JULIO
en Etxarri Aranz

INTENSIVO

7-11 DE AGOSTO
De 10:00 a 14:30 h.
en la academia



 @arkadiadancestudio

www.arkadiadancestudio.com

BANDA TXIKI

DE LA ESCUELA DE MÚSICA LUIS MORONDO

53

RECORRIDOS DIANAS

JUEVES, 22 DE JUNIO

Plaza Consistorial, avenida de los Deportes, plaza de los Castaños, avenida del Valle, calle Lurgorri, plazas interiores entre ronda Cendea de Olza y avenida de Eulza hasta llegar al Colegio Eulza, calle Comunidad de Extremadura, calle Comunidad de Castilla y León, calle Comunidad de Navarra, Calle de la Cultura y plaza Consistorial.

VIERNES, 23 DE JUNIO

Plaza Consistorial, avenida de los Deportes, plaza del Río Arga, avenida del Rascacielos, ronda de Barañáin (Pueblo Viejo), plaza Rafael Alberti, calle Pedro Bidagor, plaza San Cristóbal, plaza de la Paz Nelson Mandela, avenida Comercial y plaza Consistorial.

SÁBADO, 24 DE JUNIO

Plaza Consistorial, avenida Comercial, avenida del Valle, calle Comunidad de Valencia, calle Comunidad de Galicia, avenida de Eulza, calle Comunidad de Madrid, plazas interiores entre ronda Cendea de Zizur y avenida de Eulza, calle Comunidad de Valencia, ronda Cendea de Zizur, plaza Caimito del Guayabal, avenida de los Deportes, plaza de los Fueros, avenida Central y plaza Consistorial.

DOMINGO, 25 DE JUNIO

Plaza Consistorial, avenida Central, calle San Esteban, calle Pedro Bidagor, plaza de Los Tilos, avenida de Pamplona, plaza de Los Sauces, avenida de Pamplona, plaza de Los Olmos, avenida de Pamplona, avenida de la Plaza Norte, avenida Central, avenida del Ayuntamiento y plaza Consistorial.



CENTRO DE FISIOTERAPIA PASCUAL & BARBARIN

COLEGIO OFICIAL DE FISIOTERAPEUTAS DE NAVARRA Nº 266/257

- Osteopatía
- Fisioterapia
- Terapia Fisiogenómica

Felices Fiestas!
Jai Zoriontsuak
opa dizkizue!

Plaza de los Olmos, 7 31010 Barañáin Tels. 948 255 008 / 620 551 968

ACADEMIA DE
PINTURA BARAÑÁIN

VEN A
APRENDER Y
A DISFRUTAR



BARAÑAIN. Avda. Pamplona, 29

Teléfono 650 755 005



Asociación de Industriales
Feriantes de Navarra

aifna

DIVIÉRTETE Y VEN A LA FERIA

¡Felices Fiestas!

Jai Zoriontsuak!

Teléfono 948 188 126
Plaza Rafael Alberti, 2-bajo · BARAÑAIN

www.aifna.com - aifna@aifna.com

BANDA TXIKIA

DIANEKIN IBILBIDEAK

OSTEGUNA, EKAINAK 22

Udaletxe plaza, Kirol etorbidea, Gaztainondo plaza, Haraneko etorbidea, Lurgorri kalea, Oltza Zendearen Ingurabidea eta Eultzako etorbidearen arteko barne-plazak (Eultza Ikastetxe Publikoraino), Extremadurako komunitatea kalea, Gaztela eta Leongo komunitatea kalea, Nafarroako komunitatea kalea, Kultura kalea eta Udaletxe plaza.

OSTIRALA, EKAINAK 23

Udaletxe Plaza, Kirol etorbidea, Arga Ibaiko plaza, Etxeorratzeko etorbidea, Barañaingo Ingurabidea (Herri Zaharra), Rafael Alberti plaza, Pedro Bidagor kalea, San Kristobal Plaza, Nelson Mandela Bake plaza, Merkataritza etorbidea eta Udaletxe plaza.

LARUNBATA, EKAINAK 24

Udaletxe plaza, Merkataritza etorbidea, Haraneko etorbidea, Valentziako komunitatea kalea, Galiziako komunitatea kalea, Eultzako etorbidea, Madrilgo komunitatea kalea, Zizur Zendearen Ingurabidea eta Eultzako etorbidearen arteko barne-plazak, Valentziako komunitatea kalea, Zizur Zendearen ingurabidea, Caimito del Guayabal plaza, Kirol etorbidea, Foru plaza, Erdiko etorbidea eta Udaletxe plaza.

IGANDEA, EKAINAK 25

Udaletxe plaza, Erdiko etorbidea, Done Eztebe kalea, Pedro Bidagor kalea, Ezki Plaza, Iruñeko etorbidea, Sahats plaza, Iruñeko etorbidea, Zumar plaza, Iruñeko etorbidea, Ipar plazako etorbidea, Erdiko etorbidea, Udaletxeko etorbidea eta Udaletxe plaza.





Seguros Bilbao

Seguros Bilbao

NUEVA UBICACIÓN

Agencia Barañáin Seguros Bilbao

Avda. Central, 36
Plaza Ayuntamiento
Teléfono: 948 275 752

*Felices Fiestas
Jai Zopiontsuak*

Bar Restaurante Martín

Menú del día • Menú fin de semana
Carta bocadillos
Picoteo



Pedro Bidagor s/n
31010 Barañáin

948 044 057
☎ 634 671 993
📷 @elmartinBidagor

BANDO

ALCALDÍA DEL AYUNTAMIENTO DE BARAÑAIN HACE SABER:

MEDIDAS PARA LA SUELTA DE VAQUILLAS:

1. La suelta de vaquillas es un acto que puede implicar riesgos. Por ello, las medidas que lo regulan han de ser cumplidas con la mejor voluntad y espíritu cívico. Además, se exigirán con la mayor firmeza.
2. Todas las personas propietarias o inquilinas de los inmuebles que tienen fachadas con vistas al espectáculo serán personalmente responsables de la seguridad de sus balcones. Cuidarán de que no sean ocupados por mayor número de personas que el conveniente en cada caso, o impedirán totalmente su utilización si no tienen garantía absoluta de sus condiciones de conservación.

PROHIBICIONES:

1. Situarse en zonas y lugares que expresamente así lo indiquen los/as Agentes de la Autoridad.
2. Resguardarse, antes de la salida de las reses, en rincones o ángulos muertos.
3. Permanecer en la plaza con aspecto o síntomas de hallarse en estado de embriaguez y/o intoxicación por drogas, o presentar cualquier forma impropia a la fiesta.
4. Transportar o utilizar objetos molestos para el buen orden y desarrollo del acto.
5. Quedarse en vallas o barreras de forma tal que se dificulte la carrera o defensa de los/as corredores/as.
6. No se permitirá en ningún caso la participación de menores de dieciséis años, que únicamente podrán acudir como espectadores. En caso de incumplimiento se responsabilizará a los padres, madres o tutores legales.
7. Agarrar, hostigar o maltratar a las reses y dificultar por cualquier acto en su salida o encierro durante las capeas.
8. Está prohibido sentarse en el vallado o subirse al mismo desde fuera de la plaza dificultando al corredor el refugio en su carrera.
9. Participar con calzado no adecuado (chanclas, zapatillas de casa y similares...).

Todas las infracciones de las disposiciones sobre la suelta de vaquillas serán sancionadas con el máximo rigor, dentro de las facultades legales vigentes, sin perjuicio de las responsabilidades que de otro orden pudieran derivarse. Nadie está en la obligación de participar. Hacerlo constituye indudablemente un riesgo que quienes lo hagan se han impuesto libremente, por lo que el Ayuntamiento no se hace responsable de ninguna de las consecuencias de los accidentes que pudieran sufrir quienes participen.



ELABORAMOS
DISTINTAS
PASTAS
CASERAS AL
MEDIODÍA



DA VALERIO



PIZZERIA
horno de leña



@pizzeriadavalerio

COCINA
ITALIANA

También para llevar
Tfno. **848 452 544**

Avda. Pamplona, 14 trasera (Barañáin) www.pizzeriadavalerio.com

 **UMANA**
FISIOTERAPIA • OSTEOPATÍA

FELICES FIESTAS!
JAI ZORIONTSUAK!

CITA PREVIA

☎ 948 498 124

📞 693 727 500

FISIOTERAPIA
OSTEOPATÍA
INDUCCIÓN MIOFASCIAL
FISIOTERAPIA PEDIÁTRICA

 **UMANA**
FISIOTERAPIA • OSTEOPATÍA

948 498 124 - 693 727 500

UMANA FISIOTERAPIA Y OSTEOPATÍA
Avenida Pamplona 4 - 6, 31010, Barañáin - NAVARRA

Felices Fiestas



CRISTALERÍA IRALDE

www.iralde.com

Polígono Industrial Barañáin, c/A - nave 15-16 • 31010 BARAÑÁIN
Tfno. 948 18 12 78

BANDOA

59

BARAÑAINGO UDALAREN ALKATETZATIK JAKINARAZTEN ZAIZUE:

BIGANTXAK ASKATZEKO NEURRIAK:

1. Bigantxen ikuskizuna arriskuak ekar ditzakeen ekitaldia da; horregatik, hori arautzen duten neurriak borondate eta gizalegezko espiritu onenarekin bete behar dira. Gainera, ahalik eta irmotasun handienarekin eskatuko dira.
2. Ikuskizunera begira fatxadak dituzten higiezinen jabe edo maizter guztiak izango dute balkoien segurtasunaren ardura. Kasu bakoitzean komeni dena baino pertsona gehiagok ez okupatzea zainduko dute, edo erabat eragotziko dute pertsona horiek balkoiak erabiltzea, kontserbazio-baldintzen erabateko bermerik ez badute.

DEBEKUAK:

1. Udaltzainek espreski debekatzen dituzten gune edo lekuetan egotea.
2. Zezenkoak atera aurretik, plazan dagoen txoko edo angelu hiletan babestea.
3. Plazan egotea, mozkortuta eta/edo drogen ondorioz intoxikatuta egotearen itxurarekin edo sintomekin, edo jaiari ez dagokion edozein forma aurkeztea.
4. Bigantxen ikuskizuna behar den moduan garatzea galaraziko duten gauzak eraman edo erabiltzea.
5. Langa edo hesietan geratzea ikuskizunean parte hartzen ari direnen korrikaldia edo defentsa oztopatzeko moduan.
6. Hamasei urtetik beherakoek ezin izango dute parte hartu, eta ikusle gisa bakarrik joan ahal izango dira. Araua ez bada betetzen, aita, ama edo legezko tutorea erantzule izango da.
7. Zezenkoak zirrikatu edo heldu, erasotu edo gaizki tratatzea, bai eta oztopatzea haien irteera edota entziero ibilia edozein ekintzen bidez.
8. Debekatuta dago hesian esertzea edo bertara igotzea plaza kanpotik, korrikalariari babeslekua zailduz bere ibilbidean.
9. Oinetako desegokiekin parte hartzea (txankletak, etxeko zapatilak eta antzekoak).

Bigantxen ikuskizunaren gaineko xedapenak urratzea ahalik eta zorrotzen zigortuko da, indarrean dauden legeei jarraiki betiere, izan litezkeen beste motatako erantzukizunen kalterik gabe.

Inor ez dago behartuta parte hartzera. Parte hartzeak arriskua dakar, dudarik gabe, norberak bere gain hartzen duena libreki. Udalak ez du inolako erantzukizunik izango partehartzaileek jasan litzaketan istripuen ondorioei buruz.



La mejor

GASTRONOMÍA
PERUANA
EN BARAÑAIN

Comida Peruana
Tradicional



Comida marina



Lomo saltado



Pollo ala brasa



Chicharrón de cerdo



Ambiente acogedor

Ubicanos en

PI. Rafael Alberti, 13, Bajo,
31010 Barañain, Navarra

¡Ordena ahora!

+34 633 14 04 57

CARTELES

INFANTILES



61

HAURREN

KARTELAK



1ER PREMIO / SARIA:

VALERIA MENDOZA ARIZA
C.P. Los Sauces-Sahats I.P.
Edad / Adina: 10 años / urte
Curso / Ikasmaila: 5º B / 5.B



2º PREMIO / SARIA:

EMMA URDANETA POLANCO
C.P. Eultza I.P.
Edad / Adina: 12 años / urte
Curso / Ikasmaila: 6º A / 6.A



3er PREMIO / SARIA:

EUNATE MAULEÓN ARNAIZ
IES Alaitz BHI
Edad / Adina: 13 años / urte
Curso / Ikasmaila: 2º ESO / 2. DBH

FIESTAS DE BARAÑAÍN 2023 BARAÑAINGO FESTAK



CONCURSO DE CALDERETES

INSCRIPCIONES: En la Casa de Cultura, el 15, 16 y el 19 de junio, de 9:00 a 21:00 h.

BASES CONCURSO DE CALDERETES 2023

- 1ª.- El concurso se celebrará en el exterior de los Asadores del Servicio Municipal Lagunak. En dicho lugar se realizará una distribución para colocar los fuegos, colocación del público, etc., que deberá respetarse escrupulosamente.
- 2ª.- Las personas participantes deberán ser aficionadas, siendo motivo de descalificación el que alguno/a de ellos/as sea profesional.
- 3ª.- Todo/a concursante aceptará sin reservas todas las advertencias que se le puedan hacer por los miembros del Jurado y admitirá sin apelación alguna el fallo del mismo.
- 4ª.- **EL AYUNTAMIENTO PONDRÁ EL PAN, EL VINO y LA LEÑA QUE SERÁN GRATUITOS.**
- 5ª.- Todos los útiles necesarios: cazuelas, etc., deberán traerlos quienes concursen. Además aquellos/as concursantes que no se hayan inscrito entre los once primeros, deberán proveerse de camping-gas o de instrumentos análogos habida cuenta que no hay más que 11 asadores disponibles para el concurso.
- 6ª.- La persona concursante debe auxiliarse de un/a ayudante cuyo nombre figurará también en la inscripción. Ambos necesariamente utilizarán al tiempo de cocinar **un delantal y un gorro de cocina**. Toda persona participante en este acto deberá acceder por la puerta de asadores.
Los ingredientes a utilizar serán los siguientes:
 - a) Ingredientes obligatorios: conejo o cordero, patatas, ajo, cebolla, tomate, agua, sal y aceite.
 - b) Ingredientes optativos: coñac, especias, laurel, guindilla, caracoles, pimienta.
 No puntuarán los calderetes que contengan más ingredientes de los permitidos.
- 7ª.- Toda persona participante y asistente al concurso tendrá el acceso libre por la puerta de asadores desde las 17:00. Las personas que quieran acceder desde los asadores al resto de las instalaciones de la Sociedad Lagunak deberán presentar el carné de socio/a a la persona que se encuentre en la puerta de acceso a las instalaciones.
- 8ª.- Si alguna persona participante utilizara recetas en el transcurso del concurso, será descalificado/a automáticamente.
- 9ª.- **LA ELABORACIÓN DEL CALDERETE SE INICIARÁ A LAS 18:30 HORAS DEL DÍA 24 DE JUNIO.**
- 10ª.- **A las 20:30 horas se dará por terminada la operación del guiso**, procediéndose al precintado de cazuelas, colocando a cada una de ellas el número que le haya correspondido y que servirá para presentarlas en la degustación por orden correlativo para conservar el anonimato de los concursantes. Esta operación se reflejará en el correspondiente documento que firmarán todos y se guardará en sobre cerrado que custodiarán los miembros del Jurado, hasta el momento en que en virtud del fallo sea preciso abrir el sobre para averiguar a quién corresponden los premios.
- 11ª.- Cada participante en el concurso deberá llevar **6 platos y 6 cucharas** para la degustación por parte de los miembros del Jurado.
- 12ª.- A continuación los miembros del Jurado procederán a la degustación de los calderetes. Cada miembro del Jurado puntuará a cada concursante con una puntuación de 0 a 10.
- 13ª.- A continuación el/la Presidente/a del Jurado dará lectura a los números de las cazuelas a las que hayan correspondido la máxima puntuación, tras lo cual procederá a la apertura del sobre cerrado para averiguar los/as concursantes premiados/as. Inmediatamente se procederá al reparto **de los premios: 1. Premio: un jamón. 2. Premio: quesos navarros. 3. Premio: vinos navarros.**

KALDERETE LEHIAKETA

63

IZEN-EMATEA: Kultura Etxean, ekainaren 15ean, 16an eta 19an, goizeko 9:00etatik 21:00etara.

KALDERETE LEHIAKETAREN OINARRIAK 2023

- 1.- Lehiaketa Lagunak Udal Zerbitzuaren Errelekuen kanpoko aldean egingen da. Aipatu lekuan suak, ikusleak, etab. egoki banaturik eta kokaturik egonen dira. Antolaketa hori zehatz-mehatz errespetatu beharko da.
- 2.- Parte hartzaileek afizionatuak izan beharko dute, eta profesionalik aurkeztuz gero lehiaketatik kanpo geratuko da.
- 3.- Parte hartzaile orok Epaimahaikideek hari egindako ohartarazpen guztiak onartu beharko ditu, eta ezin izango du apelazioarik aurkeztu.
- 4.- **UDALAK OGIA, ARDOA eta EGURRA JARRIKO DITU, DOHAINIK.**
- 5.- Lehiakideek behar adina tresna ekarriko dituzte: kazolak, etab. Lehenengo hamaiken artean izena eman ez dutenek kanpin gasa edo antzeko tresna ekarri beharko dute, 11 erretegi besterik ez baitaude erabilgarri lehiaketarako.
- 6.- Lehiakideak laguntzaile batekin aritu beharko du eta laguntzailearen izena ere izen-ematean ageriko da. Biek, kalderetea prestatzen ari diren bitartean, **mandarra jantzita eta sukaldari txanoa** eraman beharko dute. Lehiaketa honetan parte hartuko duen pertsona orok errelekuen atetik sartu beharko du derrigor. Hona hemen zeintzuk diren erabiliko diren osagaiak:
 - a) Erabili beharrekoak: untxia edo arkumea, patatak, baratxuria, tipula, tomatea, ura, gatza eta olio.
 - b) Hautazko osagaiak: koñaka, espeziak, ereinotza, piperminak, barraskiloak, piperra. Baimendutakoak baino osagai gehiago dauzkaten kalderetei ez zaie punturik emanen.
- 7.- Lehiaketan parte hartuko duen pertsona oro errelekuen atetik sartuko da 17:00etatik aurrera. Errelekuetatik Lagunak Elkarteko gainontzeko instalazioetara joan nahi dutenek bazkide txartela erakutsi beharko diote instalazioetara sartzeko atean dagoen pertsonari.
- 8.- Inork lehiaketan errezetak erabiliiko balitu, berehala hura deskalifikatuko lukete.
- 9.- **EKAINAREN 24KO 18:30EAN HASI BEHARKO DA KALDERTEA PRESTATZEN.**
- 10.- **20:30ean utzi beharko zaio kalderetea prestatzeari.** Kazolak zigilatuko dira eta bakoitzari egokitu zaion zenbakia jarriko zaio. Dastatzeko unean aipatu zenbaki-ordenari jarraiki aurkeztuko da kazola bakoitza. Horrela, ez da lehiakidearen izena jakiterik izanen. Hori guztia, dagokion agirian idatziz jasoko da, agiri hori denek sinatuko dute eta gutunazal itxian gordeko da. Epaimahaikideek gutunazala zainduko dute, haien epaiak sariak nori suertatu zaizkion jakiteko gutunazala irekitzea eskatzen duen arte.
- 11.- Parte hartzaile bakoitzak 6 plater eta 6 koilara eraman beharko ditu Epaimahaikideek dastatzea egin dezaten.
- 12.- Jarraian, Epaimahaikideek kaldereteak dastatuko dituzte. Epaimahaikide bakoitzak 0 eta 10 arteko puntu emanen dizkio lehiakide bakoitzari.
- 13.- Ondoren, Epaimahaiburuak ozen esanen du zeintzuk izan diren puntu gehien eskuratu dituen kazolaren zenbakiak, eta, segidan, gutunazal itxia irekiko du, lehiakide sarituen izenak jakiteko. Berehalakoan, sari banaketa egingen da. **1. Saria: urdaiazpiko bat. 2. Saria: Nafarroako gaztak eta 3. Saria: Nafarroako ardoak.**



RECONOCIMIENTOS
CONDUCTORES

BARAÑAIN



CARNET DE CONDUCIR, ARMAS Y OTROS

¡Le hacemos el reconocimiento médico, la foto y le tramitamos la documentación para que no tenga que ir a tráfico!



Horario de lunes a viernes:
De 10:30 a 13:30 h. y de 17:00 a 19:30 h.

C/ Miluze, nº 12 bajo (detrás del Carrefour)
Tel. 948 199 193



Guardería

Dino 2,0

Amplia experiencia

Flexibilidad de horarios: de 7.30h a 17.30h (Verano 16.30h.)

Av. de Pamplona, 26 (trasera Plaza Caimito) junto al Centro de Salud · BARAÑAIN
T. 640 092 280 info@guarderiadino.com · www.guarderiadino.com

Abierto plazo de matrícula
curso 2023-2024

Niñ@s de 0 a 3 años



Nuevas instalaciones

Ferretería JOSE ANTONIO *Siempre a su servicio*



FERRETERÍA
JOSE ANTONIO

Les desea
Felices Fiestas

- Reformas baño
- Instalaciones eléctricas
- Motorización de persianas
- Colocación persianas: pvc, aluminio, stores y mosquiteras
- Mantenimiento del hogar



Presupuesto sin compromiso

San Esteban, 9 y 11 · Barañain · Tfno. 948 252 189
E-mail: administracion@ferreteriajoseantonio.com · www.ferreteriajoseantonio.com

PRESUPUESTO

FIESTAS BARAÑAIN 2023

BARAÑAINGO FESTETAKO

AURREKONTUA



65

FIESTAS DE BARAÑAIN 2023 BARAÑAINGO FESTAK

ESPECTÁCULOS TAURINOS / ZEZEN-IKUSKIZUNAK **8.485,00 €**

Vaquillas / Bigantxak	5.250,00 €
Seguro / Asegurua	235,00 €
Ambulancias / Anbulantziak	1.500,00 €
Dirección de Lidia / Zezenketa zuzendaritza	1.500,00 €

ESPECTÁCULOS PIROTÉCNICOS / PIROTEKNIA-IKUSKIZUNAK **23.700,00 €**

Fuegos y material pirotécnico / Suak eta piroteknia-materiala	22.200,00 €
Ambulancias / Anbulantziak	1.500,00 €

ESPECTÁCULOS LÚDICO-CULTURALES / IKUSKIZUN LUDIKO-KULTURALAK **51.390,00 €**

MÚSICA / MUSIKA	26.740,00 €
Orquestas, jotas, conciertos, rancheras y discomóviles / Orkestrak, jotak, kontzertuak, rantxerak eta diskoteka ibiltariak	
Charangas / Txarangak	7.400,00 €
ANIMACIÓN / ANIMAZIOA	
Actividades infantiles / Haurrentzako jarduerak	9.000,00 €
Sonorización de conciertos / Kontzertuen sonorizazioa	3.250,00 €
Actividades interculturales / Kulturarteko jarduerak	5.000,00 €

OTROS / BESTE BATZUK **36.010,00 €**

Concursos carteles (premios) / Kartel lehiaketak (sariak)	1.270,00 €
Concurso de calderetes (premios) / Kalderete lehiaketa (sariak)	300,00 €
Personal de apoyo / Langile laguntzaileak	14.700,00 €
Comida Jubilados/as / Erretirodunentzako bazkaria	4.700,00 €
Sorpresa para los niños/as / Haurrentzako sorpresa	540,00 €
Evacuatorios y contenedores / Komunak eta edukiontzia	7.300,00 €
Vallas / Hesiak	1.700,00 €
Aperitivos fiestas / Festetako janaurrekoak	1.500,00 €
SGAE	2.000,00 €
Imprevistos / Aurreikusigabeak	2.000,00 €

TOTAL / GUZTIRA **119.585,00 €**

teléfono de emergencia larrialdietarako telefonoa

112



012	Infolocal Infolocal
948 286 312	Policía Local Udaltzaingoa
948 181 000	Policía Local (24 horas) Udaltzaingoa (24 ordu)
948 286 310	Ayuntamiento Udaletxea
948 286 628	Biblioteca Liburutegia
948 185 310	Casa de Cultura Kultura Etxea
948 198 330	Centro de Salud I Osasun Etxea I
948 287 540	Centro de Salud II Osasun Etxea II
948 279 030	Club de Jubilados I Erretirodunen Elkarte I
948 183 226	Club de Jubilados II Erretirodunen Elkarte II
948 385 925	Centro de Juventud Baragazte Baragazte Gazteentzako Zentroa
948 185 343	Escuela de Música Musika Eskola
948 181 233	Lagunak Lagunak
948 186 934	Polideportivo Kiroldegia
948 286 309	Servicio de Euskera Euskara Zerbitzua
948 265 558	Área de Igualdad Igualdad/Berdintasunerako arloan
948 198 656	Centro de Atención a la Mujer Mujer/Emakumeari Laguntzeko Zentroa
948 197 295	Telecentro Telezentroa

*¿digame?
bai esan?*



**Ayuntamiento de Barañain
Barañaingo Udala**

EDICIÓN: Ayuntamiento de Barañain.

TEXTOS, COORDINACIÓN GENERAL y TRADUCCIÓN:
Área de Cultura.

PUBLICIDAD e IMPRESIÓN: Imagen Gráfica.

DISEÑO y MAQUETACIÓN: Iratxe Esparza (Punto y Seguido).

CARTEL GANADOR: "Todos de fiesta" de Maximiliano Ezequiel Cosatti Espíndola, de Mutilva (Navarra).

TIRADA: 10.000 ejemplares.

AÑO 2023.

Aviso: cualquier modificación al programa oficial será anunciado en el tablón de anuncios y en la página web y/o bando móvil del Ayuntamiento.

ARGITALPENA: Barañaingo Udala.

TESTUAK, KOORDINAZIO OROKORRA eta ITZULPENA:
Kultura Arloan.

PUBLIZITATEA eta INPRIMAKETA: Imagen Gráfica.

DISEINUA eta MAKETAZIOA: Iratxe Esparza (Punto y Seguido).

KARTEL IRABAZLEA: "Todos de fiesta", Maximiliano Ezequiel Cosatti Espíndola, Mutiloa (Nafarroa).

ALE-KOPURUA: 10.000 ale.

2023. URTEA.

Oharra: egitarau ofizialari egindako aldaketa guztiak Udaletxeko iragarki-taulan eta web orrian/bandomovil aplikazioan jakinaraziko dira.



CLÍNICA DENTAL
OSCAR PEZONAGA
ODONTOLOGÍA
AVANZADA

SONRÍE

TRATAMIENTOS DENTALES

Somos una clínica dental especializada en **tratamientos dentales y estética facial***. Trabajamos con los más altos estándares de **calidad y tecnología** de vanguardia para ofrecer a nuestros pacientes una atención integral y personalizada. En nuestra clínica dental, el **bienestar del paciente es nuestra prioridad**. Por eso, nos esforzamos por ofrecer un ambiente cálido y acogedor, en el que nuestros pacientes se sientan cómodos y seguros.

Tratamientos dentales

Cirugía Oral e Implantología

Salud y Estética Dental

Ortodoncia

Periodoncia

Profilaxis

Odontología bajo sedación

Apnea del sueño y ronquidos

Tratamientos infantiles (PADI)

Estética Facial

ESTÉTICA FACIAL*



Consigue un aspecto **rejuvenecido, más luminoso e hidratado**, a través de nuestros distintos tratamientos de estética aplicada al tercio medio e inferior del rostro. Gracias a las propiedades del **ácido hialurónico** conseguirás corregir imperfecciones creadas debido al paso de los años o falta de soporte dental, tanto en **mejillas, labios y mentón**.

Tratamientos de estética facial*

Trat. estético de labios y código de barras

Trat. de arrugas faciales y flacidez

Trat. de sonrisa gingival

Trat. de mentón y marcación mandibular



Cita previa
948 180 376

Pza. de los Fueros, 8, bajo Barañán /
www.clinicadentalpezonaga.es

* Tratamientos aplicados exclusivamente al tercio medio e inferior del rostro.

*Common
Good*

COMIDAS

PARRILLA



*Common
Good*

VENIMOS REFORMADOS
AHORA YA QUE IMPLEMENTAMOS NUEVO SISTEMA DE
PEDIDO EN MESA, SIN ESPERAS DE FILAS Y CON
OPCIÓN DE SERVIRTE EN LA MESA SOLO PIDE Y DALE
PLACER A TU PALADAR.!

somos los top trending
gastronómicos del momento, no te
lo pierdas ven y disfruta

LAS FIESTAS

de barañain con nosotros
Pasar el día en familia o con amigos
siempre ha sido posible en este Lugar

648281622

@_COMMONGOOD

C. A. I barañain navarra